

ZPRAVODAJ města Vodňany

ZÁŘÍ 2014



Pan starosta stříhá pásku a vpuští na novou cyklostezku první z 233 cyklistů, kteří ji v sobotu 6. září přijeli slavnostně otevřít.

Foto: Karel Burda

SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ CYKLOSTEZKY PO TRUBÁCH

Každý rok zkraje září se koná vodňanská pouť. Letos bylo však o důvod více slavit. Tradiční pouťové atrakce a dechovou hudbu totiž mj. doplnil i svistot 120 závodních kol. Právě u nás na vodňanském náměstí se totiž konala rychlostní prémie profesionálního cyklistického závodu Okolo jižních Čech. Sotvaže závodníci krátce po obědě zmizeli po Bavorovské ulici ve směru na Churáňov (závěr sobotní etapy), byli nahrazeni pelotonem Vodňanských v počtu dvojnásobně větším (!). Zejména cyklisté, ale i rodiče s kočárky a jeden majitel invalidního vozíku se vydali na konec ulice Míru, aby se zde zúčastnili slavnostního střížení pásky na počátku cesty Po Trubách. Celkem 233 si jich vyzvedlo registrační lístek, ale ve skutečnosti těch, kteří v tuto sobotu 6. září spolutevřeli cyklostezku, bylo výrazně více. Sluníčko na všechny po tolika pošmourných dnech krásně svítilo a cyklozábava na hřišti TJ Sokol Pražák natáhla opravdu davy. Zejména děti musely mít radost, protože zde díky kromobýčejné iniciativě pražáckého osadního výboru vzniklo celkem 15 herních stánků, kde si děti mohly vyhrát do sytosti a ziskat i ceny do radosti.

Pokud by vás zajímala poutavá historie historické cesty Po Trubách, zvrubně ji ve svém článku popisuje ředitelka Městského muzea a galerie paní Velková. Další informace k praktické stránce cyklostezky přináší tradiční rubrika

Úlovky z radničního rybníčku. Já bych v tuto chvíli proto rád uvedl jen několik základních údajů. Nově vybudovaná cyklostezka měří cca 1500 metrů a široká je v každém svém místě minimálně 2 metry (také mi to od oka nepřišlo, ale věřte, je tomu tak). Z větší části jsme cyklostezku postavili díky dotaci z EU – celkové náklady na ni činily 4 miliony Kč a více jak 3 miliony Kč by nám po konečném vyúčtování měl proplatit Regionální operační program Jihozápad. Stavba trvala celkem 3 měsíce, úspěšná kolaudace proběhla 28. srpna a my ji tak od tohoto data můžeme oficiálně používat.

Sluší se však na tomto místě zejména poděkovat. Scénář propojení vodňanské pouti s cyklistickým závodem a otevřením cyklostezky dali dohromady na svých několika setkáních členové kulturní komise. Na bedrech Městského kulturního střediska ležela podstatná část praktického organizačního zajištění. Osadní výbor na Pražáku se zhostil organizace cyklozábavy s velkým nasazením a více než úspěšně. Dobrovolní hasiči se nejen podíleli na organizaci na Pražáku, ale těž spolu s městskou a státní policií dohlíželi na bezpečný průjezd cyklistů skrz Vodňany. A jistě ještě mnoho dalších přispělo svou pomocnou rukou do společné mlýnice. Vám všem patří velké díky, neboť bez vás by se akce *Okolo Vodňan* rozhodně tak krásně nezacyklila.

Pavel Janšta, místostarosta

ÚVODEM

Vážení a milí spoluobčané,

čas, tento neúprosný fenomén plynoucí stále stejně rychle, dávající každému z nás osudově prožít mnoho různých okamžiků na planetě Zemi, způsobil, že i mě účinkování, kdy jsem měl tu čest být starostou Vodňan, se chýlí ke svému konci. Tak je to i s mými příspěvky do rubriky „Úvodem“, proto mi promiňte, že tento bude delší než obvykle.

Předsezení. Když jsem byl 15. listopadu 2010 zvolen starostou, tak jsem tuto funkci přijímal s velkou pokorou, byl jsem si vědom, jaké břemeno na sebe беру. Rovněž jsem prohlásil, že nechci ve Vodňanech vládnout, ale že se je pokusím řídit a vést. K tomuto prohlášení mě vedly mé dosavadní životní zkušenosti, které jsem získal v řídících funkcích při vykonávání mé lesnické profese. Bral jsem přitom na vědomí složení koalice, kterou se podařilo vytvořit. Obrovskou devizou této koalice bylo, že si nikdo z jejích členů za vyjádření podpory nekladl žádné požadavky, přitom nám nechyběl patriotismus a naším společným cílem bylo Vodňany pozitivně měnit a změnit.

Co mě nejvíce překvapilo. Pokud se nenacházíte přímo v epicentru dění a vzniklých problémů, nejste schopni objektivně posoudit a vyhodnotit stav věci. Vše nastane, až když jste hozeni do vody a máte plavat. Tak to bylo i v mém případě. Krátce po příchodu na radnici jsem byl nucen značně korigovat své představy o mezilidských a sousedských vztazích v našem městě. Ani ve snu jsem netušil, jak jsou v mnoha případech narušeny. V plné nahotě zde vystupovala netolerance, závist a pomluvy. To bylo pro mě opravdu smutné zjištění. Bohužel musím konstatovat, že některé projevy urážek, pomluv a podlým, mravně nízkým způsobem prováděné zneuctění ve Vodňanech přetrvává. Přitom tyto projevy patří do období člověka neandertálského, a ne do století jednadvacátého.

Veřejný pořádek. S tím souvisí i noční klid. Právě o rušení nočního klidu by mohli své vyprávět ti z vás, co bydlí v centru a v těsném sousedství pivnic, barů, pizzerií atd. To byla druhá oblast, s kterou jsem se hned po příchodu na radnici musel zabývat. S ulehčením si dovoluji konstatovat, že zde se díky vybudování kamerového systému podařilo stav významně zlepšit. Kamerový systém sehrál významnou roli i při objasnování krádeží a jiné závažné (trestné) činnosti. Předpokládáme, že kamerový systém se dle potřeby bude dále rozšiřovat – pomůže to i k identifikaci jedinců, kteří se uchylují k již uvedeným mravně nízkým projevům chování.

Zděděné kauzy:

Musím říci, že jsme zdědili po našich předchůdcích nepříjemné kauzy. O některých jsme věděli, některé na nás vypadávaly jak „kostlivci ze skříně“. Tyto kauzy nás vyčerpávaly daleko více než realizace našich předsevzetí. Ve zkratce uvedu nejprve ty, které se podařilo vyřešit: Je to uzavření soudního smíru se zaměstnancem úřadu J. B., kterému, jak se ukázalo, byla dána neplatná výpověď z pracovního poměru. Uvedený zaměstnanec se z toho důvodu domáhal vyplacení ušlého výdělku. Opět zanést předkupní právo do katastru nemovitostí ve prospěch města. Uvedené předkupní právo zrušila rada města, v rozporu se zákonem, na jejím jednání dne 25. 10. 2010 (devátý den po posledních komunálních volbách!), za přítomnosti Vladimíra Bezděkovského, Ing. Jiřího Faktora, Václava Heřmana, RNDr. Ivo Příkrýla a Vlastimila Žáka, pod bodem Různé! Na parcele

pokračování na 2. stránce



Slavnostní otevření cyklostezky si nenechal ujít ani pan Pavel Hrubý z Centra sociální pomoci Vodňany.



V sobotu 6. září se uskutečnila na vodňanském náměstí rychlostní prémie cyklistického závodu Okolo jižních Čech. Jako s větrem o závod projel peloton 120 závodníků.

foto: Karel Burda

HISTORICKÁ PAMĚŤ CYKLOSTEZKY PO TRUBÁCH

Základní podmínkou existence každého lidského sídliště bez ohledu na jeho velikost a počet obyvatel je bezesporu dostupný a dostatečně vydatný zdroj pitné i užitkové vody. Území bohaté na prameny, které byly minulosti vyhledávaným zdrojem vody pro město Vodňany, se nachází na rozlehlých podmáčených loukách a polích po obou stranách někdejší polní cesty z Vodňan na Pražák. Voda odtud samospádem sváděná přírodním korytem i dřevěným potrubím zásobovala především kašnu na vodňanském náměstí, a to po celý rok. Kašna vždy bývala v zimě zakryta a chráněna před mrazem tak, aby mohla být voda bez přerušení k dispozici všem domácnostem ve vnitřním městě. Přiváděnou vodu obyvatelé nabírali také z „vodovodních pumpiček“ zejména podél Bavorovské ulice. Největším odběratelem pramenité vody byl až do svého uzavření, na základě rozhodnutí protektorátních úřadů v roce 1942, měšťanský pivovar. Právě historický potrubní vodovod se ukrývá v místním názvu „Po Trubách“ pro menší lokalitu přiléhající k západní hraně města, nýbrž také pojmenování bývalé pěší cesty i současné cyklostezky.

Na konci 19. století se město Vodňany rozhodlo vybudovat nový vodovod z obavy z nedostatku vody při požárech, ale i z důvodu požadavků obyvatel na dostupnost vody po celém území města. V roce 1893 vypracovala pražská kancelář Ing. Karla Kresse technickou zprávu o stavebním zabezpečení prameniště pod Pražákem ve vzdálenosti asi 2 km od Vodňan. Voda rozváděná v kovo-

vých trubkách měla být přivedena nejen do hlavních ulic, ale i do obytných domů. K realizaci však v tomto rozsahu nedošlo. Na konci 30. let 20. století přineslo určitou změnu vybudování vodojemu na návrší severně od města, který čerpal vodu z řeky Blanice. Obyvatelé Vodňan se celoplošného zavedení vodovodu dočkali v 50. letech 20. století.

VOKOUNŮV KŘÍŽ

Téměř uprostřed cyklostezky stojí od ní na dohled tepaný kříž. Původně byl umístěn na samém vrcholu věže vodňanského kostela Narození Panny Marie. V roce 1865 ho za silné bouře srazil blesk. Na věž se již nevrátil a postaven byl při někdejší cestě. Kříž je spojován se jménem děkana Antonína Jana Václava Vokouna (1691 – 1757). V době jeho působení ve Vodňanech zachvátil město v květnu 1722 veliký požár. Jeho rozsáhlých katastrofálních následků nezůstala ušetřena budova děkanství ani samotný chrám. Památkou na úsilí děkana Vokouna při opravách budov a nápravu škod po požáru je nejen dochovaná barokní podoba fary, ale také největší vodňanský zvon sv. Marek, odlitý roku 1725, a právě tento kříž.

Zájemci se více informací z vodohospodářské historie našeho města mohou dočíst ve výborné knize Rudolfa Berky Vodňanské vody. Osobnost děkana Vokouna a jeho dobu mapuje muzejní sborník z roku 2008 za autorského a redaktorského přičinění PhDr. Pavly Stuchlé, Ph. D., odborné pracovnice Městského muzea a galerie Vodňany.

J. Velková

ÚVODEM

č. 3056 o výměře 1 959 m² zrušila, v rozporu se zákonem o obcích, předkupní právo ve prospěch města na pozemek před synagogou, který je ve vlastnictví firmy Ivan Svatoš a. s. Uzavřít soudní smír s firmou Jampilek (těžaři šterkopisku), čímž se město vyvázalo z pro něho nevýhodných smluv, zejména se závazkem zapracovat těžbu šterkopisku na výměře 123 ha do územního plánu. Snahy o rozšíření těžby v Čavyně však nepolevují - nyní je navrhovaný rozsah těžby šterkopisku v aktualizaci Zásad územního rozvoje Jihočeského kraje až 240 ha. Z Čavyně by se tak stal odříznutý poloostrov! S rozšířením těžby nesouhlasíme a podali jsme proti tomu jako město námítku.

A konečně se nám podařilo vyřešit vyměřený odvod (dotace a penále) Městskému hospodářství, spol. s r. o. tak, že bylo odvedeno místo 15 195 000 Kč, pouze 118 000 Kč.

Kauzy, které se dosud řeší:

Hasičská zbrojnice Hvoždžany – tato kauza začala v dubnu 2009, kdy byla zahájena demolice objektu bývalé zbrojnice, bez jakéhokoli povolení. Za toto porušení zaplatilo město jen na pokutách 26 tisíc Kč! Dosud na uvedenou stavbu neexistuje platné stavební povolení. Je to z důvodu vznesených námitek vlastníka sousedního domu. V současné době je v orgánech města projednáván návrh dohody, jejímž předmětem je eliminace újmy na sousedním domu. Újma je vyčíslena znaleckým posudkem na 65 tis. Kč. Vlastník sousedního domu tím podmiňuje souhlas se stavbou zbrojnice.

Další kauzou, která se vleče už od roku 1991, jsou nedorozumění majetkové vztahy s Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových týkající se pozemku pod vodní plochou na Škorně, stavby smuteční síně na hrbitově, stodoly v Říční ulici a garáží v ulici Waldhauserova. V tomto případě jsme pro nevstřícnost státu nuceni tuto záležitost řešit soudní cestou.

Neplatnost Smlouvy o sdružení se společností Ivan Svatoš a. s. na výstavbu bytových domů (v prostoru vedle Komerční banky). Na přípravném jednání u soudu navrhla společnost Ivan Svatoš a. s., prostřednictvím svého právního zástupce, aby bylo řízení přerušeno a hledala se možnost mimosoudního vyřešení. Za tím účelem probíhají jednání mezi právní kanceláří zastupující město a právní kanceláří zastupující společnost Ivan Svatoš a. s. Jednání nejsou dosud ukončena.

Zatím poslední nedorozuměním kauzou je neplatná smlouva na pronájem pozemků se společností AGRO Vodňany, a. s. Při prověřování této smlouvy, ke kterému jsme byli nuceni přistoupit poté, kdy právní zástupce firmy Jampilek (těžaři šterkopisku) na soudu ve Strakonici předložil tuto smlouvu jako důkaz, že jim zastupovaná firma nemohla 26 pozemkových parcel nikdy užívat, protože je má od 22. 5. 2007 v pronájmu právě Agro. Bylo zjištěno, že smlouva s Agrem byla schválena v radě města dne 18. 12. 2006, za přítomnosti Vladimíra Bezděkovského, Ing. Ludovíta Brehovského, PhDr. Aleny Cepákové, Ing. Jiřího Faktora, Václava Heřmana a Emanuela Koritky, (poměrem hlasů 4 x pro, 2 se zdrželi) na výměru 161 ha. Podepsaná byla starostou města Václavem Heřmanem 22. 7. 2007 na 212 ha. Rozdíl mezi schválenou výměrou a podepsanou výměrou tak činí 51 ha. Tvzení právního zástupce firmy Jampilek se ukázalo jako pravdivé, neboť skutečně 26 pozemkových parcel, které byly předtím pronajaty Agru, pronajala rada města na svém zasedání 17. 8. 2009, za přítomnosti Vladimíra Bezděkovského, Václava Heřmana, RNDr. Ivo Příkryla a Vlastimila Žáka (hlasování – všichni pro) ještě jednou firmě Jampilek. Tím, že město pronajalo tyto pozemky dvakrát, přišlo o možnost uplatnit vůči firmě Jampilek poměrnou část nájemného ve výši 424 tis. Kč. Zatím v této věci proběhlo jedno jednání u soudu, další je plánované na 1. 10. 2014.

Péče o majetek. Zákon nám přímo ukládá, že se máme starat o majetek s péčí řádného hospodáře. Když vezmeme v úvahu, že město vlastní majetek jen v účetní hodnotě ve výši 1 miliardy, tak je to víc než zavazující. Proto si dovoluji zeptat se, zdali si myslíte, že je normální: Když čtyři roky prší na podium v kulturním domě a nikomu to nevadí? Když okna v galerii nelze osadit truhlíky s květinami, protože jsou v takovém stavu, že hrozí jejich vypadnutí? Když se v tělocvičně vlní podlaha? Určitě se mnou budete souhlasit, že ne.

pokračování na 3. stránce

ÚLOVKY Z RADNIČNÍHO RYBNÍČKU

ANEB OCHUTNÁVKA Z ODBORŮ SAMOSPRÁVY

Týjo, to je zlý ... jóó, tak to je móóóó zlý!

O čem je řeč? No přece o nové cyklostezce.

Opět je všechno špatně - jak jinak. Je prý ... moc úzká, se špatným povrchem a bacha ... nacházejí se zde relativně ostré zatáčky. Není dobře vyřešeno křížení s kolejemi a chybí dotažení až nahoru na Pražák. Vede zcela nevhodně hluboko v poli a má málo přejezdů pro zemědělskou techniku a ... a pozóóó ... tudle jeden věrohodnej občan slyšel od jiného ještě věrohodnějšího, že se zde nacházejí dokonce - ani se mi to nechce napsat - psi hovinka.

Takže jaké dát na závěr (pozitivní) doporučení? Snad tam bude lépe jezdit ... stezka nám tudíž alespoň dále vydrží.

A úplně pozitivní závěr pro úplně negativisty? Pchá, cyklostezka je slabý odvar - počkejte, až

otevřeme novou Blanici, to budete teprve zírat - tam Vás čeká materiál, o kterém se Vám ve Vodňanech nikdy ani nesnilo. ☺

Járku ... budou, ale příští rok

O čem je řeč? O výměně oken v ZŠ Alešova. Oken jsme za poslední 3 roky vyměnili nebo repasovali dobře 200 a dá se tudíž říci, že je to rutina. Budova „Alešovky“ se v tomto směru trochu vymyká. V prvé řadě tím, že oken je zde poněkud moc. Dlouho jsme se nemohli dopočítat, ale po sečtení všech oken, okýnek a okýneček jsme téměř na 300 kouscích, což vydá za menší sídliště. Druhé specifikum spočívá v tom, že stavba je z počátku 20. století. Je tudíž architektonicky poměrně zajímavá a navíc leží v památkové zóně města. Naši snahou bylo a je uvést zejména přední část budo-

vy (naproti kostelu) do původního stavu. Dnes jsou tam osazena okna typu „socialistický panelák“, jež působí jako „pěst na oko“.

Takovéto množství nelze pochopitelně vyměnit najednou - jsou připraveny zhruba 4 etapy. Dlouho jsme si mysleli, že dokážeme první etapu realizovat ještě do zimy. Dokázali jsme předjednat styl a materiál oken, dosáhnout na nějaké kačky, v šileném tempu připravit projekt a rozjet soutěž na dodavatele, leč ... byla to příliš velká křeč a to se nevyplatilo. Ve finálním jednání s památkovým úřadem a stavebním úřadem dne 20. 08. 2014 jsme sice našli společnou řeč, ale potřebné změny projektu byly natolik zásadní, že soutěž byla téhož dne zastavena. Není to žádná katastrofa - projekt se v tuto chvíli dopracovává a změny rozhodně budou k lepšímu. Příští rok se do toho dáme.

JPP aneb „Po Vodňanech se povídá...“

Chcete vědět, jak to ve městě vypadá s tím či oním? Zeptejte se. Na emailové adrese dotace@muvodnany.cz očekáváme Vaše dotazy. **Dotaz:** V Předvolebních, které nám v poslední době chodí do schránky, se uvádí, že cyklostezka je projekt bývalého vedení radnice. Vy se holedbáte, že ji se vším všudy stavíte vy. Jak to tedy je? Případá mi, že si děláte z lidí strandu.

Odpověď: Srandu se snažíme dělat od začátku tohoto sloupku. Přesně řečeno psát seriózní informace odlehčeně a pokud možno s pozitivním nádechem - toho negativního máme okolo sebe více než dost. Podstatné je, že na rozdíl od pana Bc. Jaroslava Remty (korespondenta Předvolebníků), se zásadně držíme faktů a to navíc faktů současných, vzniklých za našeho působení.

Takže k Vaší otázce - s cyklostezkou „Po Trubách“ je to, ve vši vážnosti, přesně takto:

Původní projektová dokumentace vznikla v roce 2008 a v roce následujícím byla podána žádost o dotaci. Ta byla nejprve úspěšně přidělena, ale poté došlo k jakési změně hodnocení a město o nárok na dotaci přišlo. Koncem roku 2012 byla námi podána zcela nová žádost o dotaci s původní projektovou dokumentací, která byla na jaře 2013 podpořena. Bylo nutné upravit část nevyhovujícího původního projektu (např. změnit trasu cyklos-

tezky tak, aby nešla přes zahradu školníka) a nechat zpracovat dokumentaci pro provedení stavby. To proběhlo během roku 2013 a se všemi schváleními se táhlo až do jara 2014. Pak už zbývala jen drobnost - soutěžit vybrat stavební firmu a cyklostezku postavit.

V původní projektové dokumentaci figurovala ještě výsadba okolo cesty, kterou jsme my do naší žádosti použít nemohli (nebyla podporována), nicméně se nám podařilo ji „udat“ v jiné dotaci, a to u společnosti ČEZ (liniové výsadby), takže nakonec bude vše tak, jak má být.

Mezi námi - nakonec není až tak důležité, kdo to postavil, ale to že **konečně máme ve Vodňanech první cyklostezku.**

Nedá mi to, abych na závěr nezareagoval na uvedené srovnání, ze kterého čerpáte. Srovnávání úspěšnosti vedení města měřítkem získané dotace „na hlavu“ občana mi přijde rovněž poněkud postavené na hlavu. Podstatné snad je, jak se peníze využijí, a ne kolik dotaci město inkasuje. Když se z dotace zateplí škola, digitalizuje kino, postaví školní skleník, osvětlí přechody, koupí zametací vůz nebo postaví cyklostezka, je to využití přímé a neoddiskutovatelné. Když se dotuje nějaká výdajová položka rozpočtu města, čímž se ušetří prostředky, za které se ale hned následně postaví hřiště nebo opravi budova nebo

koupí lavičky, je asi také čitelné. Ale házet velkými imaginárními částkami, které skončily neznámou kde...

*Odbor investic a rozvoje (OIR)
Odbor správy majetku (OSM)*

„Tipni si!“

aneb „Sžijme se se svým městem“

Vyhlášíme měsíční tipovací soutěž na všemožné záležitosti, které hýbou městem. Kdo bude nejbližší, obdrží odměnu - aktuálně se hraje o tričko s novým logem Blanice, k příležitosti otevření rekonstruované budovy. Vítěz si může odměnu vyzvednout přímo na místě - na sportovním areálu Blanice v sobotu 4. 10. 2014 v čase jeho slavnostního otevření mezi 10 - 14 h (více na pozvánce v zadní části Zpravodaje).

Odpovědi můžete zasílat do 30. 9. 2014 na emailovou adresu dotace@muvodnany.cz.

Otázka pro záři:

Kolik myslíte, že činí projektová cena kompletní opravy (výměny špatných a repasování původních) oken v ZŠ Alešova? Částku prosím uveďte v Kč včetně DPH 21% a ... neдрžte se moc nízko - ta cena je doslova brutální.

ÚVODEM

Připomenu ještě havarijný stav krovu a střechy na Základní umělecké škole, prostory bufetu. To vše a ještě další věci týkající se budov, kanalizací, chodníků a bytového fondu se opravilo. Jsme si vědomi, že je to proces nekonečný. Mít majetek, a město ho má, je prostě starost.

Co se podařilo. Říká se, že zapominání je přirozený jev, takže pro připomenutí si vám dovoluji, kromě již uvedených, připomenout některé investice a opravy, které se podařilo realizovat. Je to baletní sál v Základní umělecké škole, zdigitalizovat vodňanské 3D kino, zateplení budov včetně výměny oken Gymnázia a Základní školy Bavorovská, první cyklostezka ve Vodňanech, rekonstrukce parku na náměstí 5. května, rekonstrukce budovy ve Sportovním areálu Blanice, osvětlit frekventované přechody U Koničky, Na Sadech, U Zástavů, rekonstruovat byty a opravit cca 2 650 m chodníků.

Co se nepodařilo. Je třeba poctivě přiznat, že zatím se nepodařilo najít pro všechny, jichž se to týká, vhodnou variantu řešení rekonstrukce ulice Dr. Hajného tak, aby zde bylo pamatováno na chodce, cyklisty a až potom na motoristy. Věřím, že se to nakonec podaří.

Co chceme. Ještě letos bude hotova technická infrastruktura (komunikace, kanalizace, rozvod vody a elektřiny) v lokalitě Na Kamení a tím vznikne 26 parcel pro výstavbu rodinných domků. Hotovy budou i chodníky v ulicích Tylova a část Mokrého. Dále chceme ještě realizovat vybudování kotelen v domech čp. 1193, 1194 a 1197 na sídlišti Škorna, zatrubnění stoky v Radčích,

prodloužení kanalizace a vodovodu v Újezdě a prodloužení kanalizace na Pražák. V dalších letech bychom chtěli, pokud to budeme mít možnost ovlivnit, provést například: rekonstrukci polikliniky, konečně revitalizovat Škornu, vybudovat víceúčelovou budovu pro místní část Újezd a Hvožďany, nadále opravovat a budovat chodníky, aby Vodňany byly pro méně pohyblivé bez bariér, rekonstruovat Kulturní dům - loni jsme si připomněli 40 let od jeho otevření, aby odpovídal požadavkům doby, zpřístupnit nový městský parkán u polikliniky veřejnosti, vybudovat další cyklostezky, např. do Křtětice, Újezda, Chelčic..., vybudovat atletické hřiště v areálu Gymnázia a ZŠ Bavorovská a konečně řešit koncepčně parkování v našem městě.

Změny, které jste ještě mohli zaznamenat. Každoroční pořádání historických slavností - Hradební, Cisařské, Slavnosti páry, a konečně letos Když naši (pra)dědové rukovali, pořádání Městského charitativního plesu, Mikuláš bez petard, slavnostní rozsvícení vánočního stromu na náměstí, výlov Dřemlin jako víkendová událost celého města.

Jak nás vnímají a píší o nás. Říká se, že doma není nikdo prorokem. Zde si dovoluji konstatovat, že to platí i v případě našeho města. Některé věci, které ve Vodňanech děláme, jsou svým způsobem i nadčasové. Podle ohlasu se zdá, že na ně nejsme připraveni. Mám tím na mysli řešení „nábytku společného prostoru“ - tolik diskutované lavičky, obnovu lesoparku Zátíší, architektonické soutěže. Přitom právě za tyto počiny nás obdivují jinde a dostává se nám ocenění. Viz Veřejná správa <http://www.mvcr.cz/clanek/lavicky-apollo-i-kubisticky-jeseter-ve-vodnanech.aspx>, Grand Prix architektů - Zátíší <http://lesopark-v-zatisi.nadace-promeny.cz/>, Smart cities (Chytrá města)

<http://www.scmagazine.cz/article/view/98>.

Referendum. Tento institut přímé demokracie proběhl ve Vodňanech ve dnech 23. a 24. května, současně s volbami do Evropského parlamentu. Poprvé nám byla dána možnost se přímo vyjádřit k zamýšlené investici, která by se významně dotkla našeho města, konkrétně dřevozpracujícího závodu. I když uvedené referendum nebylo podle zákona platné ani závazné, přesto si myslím, že mělo vliv na výsledek hlasování v zastupitelstvu, které o této investici hlasovalo. Určitě největším přínosem byla široká, otevřená a kultivovaná forma vedení diskuse této investici, které se mnozí z vás aktivně zúčastnili.

Volby se blíží. To je období slibů, je na každém z vás, abyste posoudili jejich realnost. Některá kandidující uskupení se soustřeďují na šíření pomluv a nepravd o svých konkurentech. Někteří jedinci dokonce i v osobní rovině. Dlužno dodat, že ve Vodňanech to některá uskupení prakticky po celé volební období. Ať se na mě nikdo nezlíbí, ale to jsou způsoby, které jsou charakteristické pro bulvární tiskoviny, a to není můj styl, to já prostě dělat nebudu. Moje a naše představa je, že toto období by mělo být o vizech a plánech a jejich konkrétním naplňování. Jsem realista, беру při tom na vědomí, že není na světě ten, kdo by se zachoval lidem všem - to je i můj případ.

Váženi a milí spoluobčané, Vás, kteří jste to dočetli až sem, zuu - pány na pivo a dámy na skleničku (hradím ze své kapsy) v pondělí 29. září 2014 od 17 hodin do restaurace Zlatý soudek na vodňanském náměstí. Těším se na vás!

Závěrem přeji Vodňanům, aby je nepostihovaly povodně, ať se rozvíjí, ať se jim podaří naplnit dlouhodobou vizi, že budou jednou hlavní město rybářství!

Ing. Viktor Blašáček, starosta města

USNESENÍ Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA VE VODĚNECH KONANÉHO V PONDĚLÍ DNE 18.08.2014 OD 14.00 HODIN

v malé zasedací místnosti MěÚ Vodňany
Usnesení č. 2451: Rada města schvaluje, na základě výsledků výběrového řízení, jako dodavatele služeb (poskytovatele úvěru) veřejné zakázky malého rozsahu na akci: „Bankovní úvěr na financování investiční akce: „Inženýrské sítě pro stavební parcely ve Vodňanech Na Kamení – 1. Etapa“ firmu Komerční banka, a.s., Na Příkopě 33 čp. 969, 114 07 Praha 1, IČ: 45317054, za nabídkovou cenu 387.974,47 Kč.

Usnesení č. 2452: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit úvěrovou smlouvu ve výši 19 mil. Kč, uzavřenou mezi Komerční bankou, a.s., Na Příkopě 33 čp. 969, 114 07

Praha 1, IČ: 45317054, zastoupenou Ing. Markem Cvetkovem a Pavlem Burianem a městem Vodňany, nám. Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným Ing. Viktorem Blaščákem, a pověřit starostu města podpisem smlouvy.

Usnesení č. 2453: Rada města revokuje své usnesení č. 2410 ze dne 14. 7. 2014 týkající se odvodu finančních prostředků z investičního fondu Základní školy Vodňany, Bavorovská 1046, okr. Strakonice, IČ: 62520075, Bavorovská 1046, 389 01 Vodňany, do rozpočtu zřizovatele ve výši 160.000,00 Kč.

Usnesení č. 2454: Rada města schvaluje Dohodu o poskytnutí investičního příspěvku ve výši 8.725,00 Kč z rozpočtu města, uzavřenou mezi městem Vodňany, náměstí Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným starostou města Ing. Viktorem Blaščákem a Dobrovolným svazkem obcí Blanicko-Otavského regionu, Masarykovo nám. 128, 389 11 Protivín, IČ: 69535086, zastoupeným předsedkyní svazku Janou Študentovou, a pověřuje starostu města podpisem dohody.

Usnesení č. 2455: Rada města schvaluje Dohodu o poskytnutí neinvestičního příspěvku ve výši 20.911,00 Kč z rozpočtu města, uzavřenou mezi městem Vodňany, náměstí Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným starostou města Ing. Viktorem Blaščákem a Dobrovolným svazkem obcí Blanicko-Otavského regionu, Masarykovo nám. 128, 389 11 Protivín, IČ: 69535086, zastoupeným předsedkyní svazku Janou Študentovou, a pověřuje starostu města podpisem dohody.

Usnesení č. 2456: Rada města schvaluje Harmonogram zpracování rozpočtu na rok 2015.

Usnesení č. 2457: Rada města bere na vědomí informaci o prověření správnosti účtování daně z příjmu právnických osob, daně z převodu nemovitostí a vykazování bezúplatně předaného majetku (daru) jiné vybrané účetní jednotce městem Vodňany.

Usnesení č. 2458: Rada města schvaluje poskytnutí nadačního příspěvku ze společného grantu Komunitní nadace Blanicko – Otavské a města Vodňany podle návrhu hodnotící komise pro:

1. MAS Vodňanská ryba , 5 000 Kč, Neváhej a foť
2. Klub PAVUČINA Vodňany, 12 300 Kč, Pohybem ku zdraví
3. Sdružená obec baráčníků „Vítoraž“ ve Vodňanech, 22 000 Kč, Pořízení nových krojů a krojových součástí
4. FOKUS – Písek, o.s., 8 600 Kč, Rozvoj kapacit NO poskytující soc. služby pro osoby duševně nemocné na Vodňanskú
5. Sbor dobrovolných hasičů Vodňany, 7 000 Kč, Informace pro všechny
6. Základní škola Vodňany, Alešova 50, 4 000 Kč, Nebeský tělocvık
7. Základní škola Vodňany, Alešova 50, 5 000 Kč, První pomoc aneb úrazy při sportu
8. PNUti o.s., 11 600 Kč, Koncert Matouškova swing bandu – rozšíření činnosti organizace
9. Centrum sociální pomoci Vodňany, 10 500 Kč, Jen tak s námi
10. Institut Váši Příhody , 2 000 Kč, Podpora webových stránek institutu, 11. Institut Váši Příhody 12 000 Kč, Letní hudební škola 2014

Usnesení č. 2459: Rada města uděluje Základní škole Vodňany, Bavorovská 1046, okr. Strakonice předchozí souhlas dle § 39b zákona č. 250/

2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, k přijetí peněžitého daru účelově určeného od dárce Nadace Leontinka, Karlovarská 1104/14, 161 00 Praha 6 – Ružyně, IČ: 27378179 ve výši 40 000 Kč k částečné úhradě mzdy či jiné odměny pro asistentku pedagoga nevidomého žáka pro období září 2014 až červen 2015.

Usnesení č. 2460: Rada města schvaluje do soutěže vyhlášené Jihočeskou hospodářskou komorou ve Strakonici v kategorii:

Významná společnost roku tohoto kandidáta:
Výrobně obchodní družstvo Lidmovice, IČ: 48201383, Lidmovice 33, 389 01 Vodňany
Významný živnostník roku tohoto kandidáta:
Milan Holý, IČ: 60090448, sídlo: Mokrého 186/I, 389 01 Vodňany

Významná osobnost roku tohoto kandidáta:
doc. Ing. Polina Vaculíková, CSc.

Významný rodák roku tohoto kandidáta:
František Marek

Usnesení č. 2461: Rada města schvaluje uzavření pojistné smlouvy o havarijním pojištění vozidla městské policie s pojišťovnou Kooperativa pojišťovna a.s., Vienna Insurance Group, se sídlem Pobřeží 665/21, Praha 8, IČ: 47116617, v předloženém znění, za roční pojistné 5 770,- Kč, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 2462: Rada města v souvislosti s nabytím účinnosti zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, schvaluje uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě o umístění psů v útulku pro nalezené psy uzavřené dne 1. 4. 2008 mezi městem Vodňany a Dog center Ajax s.r.o. Březnice v předloženém znění, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 2463: Rada města uděluje Centru sociální pomoci Vodňany, Žižkovo nám. 21, 389 01 Vodňany předchozí souhlas dle § 39 b zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, k přijetí věcného daru – klávesové harmoniky“ zn. Honer v celkové hodnotě 1 000,-Kč (slovy jedentisickorunčeských) pro kulturní využití seniorů CSP Vodňany. Věcný dar nabývá příspěvková organizace uzavřením darovací smlouvy do svého vlastnictví.

Usnesení č. 2464: Rada města uděluje Centru sociální pomoci Vodňany, Žižkovo nám. 21, 389 01 Vodňany předchozí souhlas dle § 39 b zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, k přijetí peněžitého daru účelově daného ve výši 10 000,- Kč (slovy desetisickorunčeských) na úhradu kulturního využití seniorů CSP Vodňany. Tento dar nabývá příspěvková organizace uzavřením darovací smlouvy do svého vlastnictví.

Usnesení č. 2465: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit rozhodnutí o námitkách a vyhodnocení připomínek uplatněných v rámci veřejného projednání návrhu Změny č. 6 ÚPNÚ Vodňany.

Usnesení č. 2466: Rada města doporučuje zastupitelstvu města vydat opatřením obecné povahy Změnu č. 6 ÚPNÚ Vodňany.

Usnesení č. 2467: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit rozhodnutí o námitkách a vyhodnocení připomínek uplatněných v rámci veřejného projednání návrhu Změny č. 8 ÚPNÚ Vodňany.

Usnesení č. 2468: Rada města doporučuje zastupitelstvu města vydat opatřením obecné povahy Změnu č. 8 ÚPNÚ Vodňany.

Usnesení č. 2469: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit pořízení územní studie Městské památkové zóny Vodňany.

Usnesení č. 2470: Rada města schvaluje podání objednávky na využití služby

e-UtilityReport, týkající se hromadného podání žádosti o vyjádření k existenci inženýrských sítí, a to od společnosti Hrdlička spol. s r.o., se sídlem Za Lužinami 1084/33, 155 00 Praha 5 – Stodůlky. Služba e-UtilityReport se objednáva od 30. 9. 2014 za celkové náklady 3.000,- Kč/rok.

Usnesení č. 2471: Rada města schvaluje Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo OIR/6/2014 na akci „Stavební úpravy multifunkčního objektu v areálu Blanice ve Vodňanech“ mezi městem Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany, IČ 00251984 a firmou ProTeren s.r.o., Dr. Milady Horákové 1477, 370 05 České Budějovice, IČ 28095103, zastoupenou Ing. Michalem Čermákem – posunutí termínu dokončení díla, a pověřuje starostu města jeho podpisem.

Usnesení č. 2472: Rada města schvaluje z důvodu změny právní subjektivity zveřejnění záměru pronájmu prostor sloužících podnikání o výměře 13,30 m2 ve II.NP v ulici Jiráskova čp. 116/I ve Vodňanech, společnosti MUDr. Serbessa s.r.o., Na Vinicích 603, 375 01 Týn nad Vltavou, a ukládá odboru správy majetku zajistit zveřejnění záměru na úřední desce Městského úřadu Vodňany.

Usnesení č. 2473: Rada města schvaluje na základě usnesení č. 1884 ze dne 14. 10. 2013, uzavření nájemní smlouvy na pronájem prostor sloužících podnikání na nám. Svobody 10/11 ve Vodňanech mezi městem Vodňany a občanským sdružením MAS Vodňanská ryba, nám. Svobody 10, 389 01 Vodňany, IČ: 26663996, a pověřuje starostu města podpisem smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena od 01.09.2014 na dobu neurčitou.

Usnesení č. 2474: Rada města schvaluje na základě usnesení č. 2417 ze dne 14. 7. 2014 dodatek k nájemní smlouvě uzavřené mezi městem Vodňany a Ing. Jaroslavou Sonntagovou, Perlovce 1, 383 01 Prachovice, IČ: 72178094 a pověřuje starostu města podpisem dodatku.

Usnesení č. 2475: Rada města schvaluje na základě usnesení č. 2416 ze dne 14. 7. 2014 dodatek k nájemní smlouvě uzavřené mezi městem Vodňany a spol. WCOMP s.r.o., Chelčická 843, 389 01 Vodňany, IČ: 26080095 a pověřuje starostu města podpisem dodatku.

Usnesení č. 2476: Rada města schvaluje na základě usnesení č. 2310 ze dne 26. 5. 2014 uzavření nájemní smlouvy na pronájem prostor sloužících podnikání v ul. Dr. Hajného 22 mezi městem Vodňany a Lindou Krajčovič, bytem Kodádkova 476, 389 01 Vodňany a pověřuje starostu města podpisem smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena od 01.09.2014 na dobu neurčitou.

Usnesení č. 2477: Rada města revokuje usnesení č. 2387 ze dne 30. 6. 2014.

Usnesení č. 2478: Rada města schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 7 v ulici Mokrého čp. 22 ve Vodňanech s nájemcem Martinem Čajanem, zastoupeným opatrovníkem Ondřejem Čajanem, a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 31. 8. 2014.

Usnesení č. 2479: Rada města schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 5 v ulici Písecká 200 ve Vodňanech s manželí Alexandrou a Michalem Madarovými a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 30. 9. 2014.

Usnesení č. 2480: Rada města schvaluje prodloužení nájemní smlouvy na byt č. 1 na nám. Svobody čp. 21 ve Vodňanech uzavřené se společnými nájemci Bohuslavou a Josefem Lajtke-povými a pověřuje starostu města podpisem dodatku. Doba nájmu se prodlužuje od 1. 8. 2014 do 31. 7. 2015.

Usnesení č. 2481: Rada města schvaluje prodloužení nájemní smlouvy na byt č. 2 v ulici Smetanova čp. 852 ve Vodňanech uzavřené s nájemcem Petrem Vincencem a pověřuje starostu města podpisem dodatku. Doba nájmu se prodlužuje od 1. 7. 2014 do 30. 6. 2015.

Usnesení č. 2482: Rada města schvaluje s účinností od 1. 9. 2014 změnu Rámcového ceníku, který je přílohou Pravidel pro pronájem prostor

pokračování na 5. stránce

v majetku města.

Usnesení č. 2483: Rada města bere na vědomí návrh zajištění provozování sportovního areálu Blaničce prostřednictvím příspěvkové organizace Městské kulturní středisko Vodňany, Zeyerovy sady čp. 963/II, 389 01 Vodňany, IČ: 367885 a ukládá odboru správy majetku připravit smlouvu o výpůjčce sportovního areálu Blaničce Městskému kulturnímu středisku Vodňany.

Usnesení č. 2484: Rada města schvaluje zveřejnění záměru změnit nájemní smlouvu uzavřenou dne 15. 11. 1999 mezi městem Vodňany a Městským hospodářstvím Vodňany, spol. s r.o., ve znění jejích dodatků, na pronájem tepelného zařízení. Změnou nájemní smlouvy by mělo dojít k vyjmutí kotelný Skorna z nájemního vztahu a odpovídající změně nájemného.

Usnesení č. 2485: Rada města schvaluje uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě na zakázku „Uprava parku na nám. 5. května ve Vodňanech – Bezpečná oáza pro děti a dospělé“ s firmou ONYX wood spol. s r.o., Žernovická 257, 383 01 Prachovice, IČ: 25178644 a pověřuje starostu města podpisem dodatku ke smlouvě.

Dodatek se týká zhotovení stavby zidky ohraničující park z východní strany. Celková cena dodatečných prací činí 394.129,- Kč vč. DPH. Dále je předmětem dodatku posunutí termínu dokončení oplocení na 10. 9. 2014 s tím, že ostatní stavební a montážní práce budou dokončeny v původním termínu dle smlouvy, tj. do 30. 8. 2014.

Usnesení č. 2486: Rada města schvaluje pořízení a osazení nového vřetenového kalového čerpadla a nového elektromotoru k dmychadlu na ČOV Vodňany z důvodu nefunkčnosti stávajícího zařízení a pověřuje starostu města podpisem smlouvy o dílo na výše uvedenou akci mezi městem Vodňany a zhotovitelem ČEVAK a.s., Severní 8/2264, 370 10 České Budějovice, IČ: 60849657.

Usnesení č. 2487: Rada města nesouhlasí s umístěním reklamní výstrčky Komerční banky, a.s., nám. Junkových 2772/1, 155 00 Praha 5, na roh objektu nám. Svobody čp. 18, Vodňany dle předloženého návrhu.

Usnesení č. 2488: Rada města souhlasí s umístěním sídla zapsaného spolku MAS Vodňanská ryba, IČ: 26663996, v nemovitosti na adrese nám. Svobody čp. 10, 389 01 Vodňany, a pověřuje starostu města podpisem souhlasu.

Usnesení č. 2489: Rada města schvaluje zveřejnit záměr na prodej stavební parcely dle KN p.č. 1053 o výměře 28 m² v k. ú. Vodňany a doporučuje zastupitelstvu města schválit prodej výše uvedené parcely panu Jiřímu Kodádkovi, bytem Mirová 1013, 383 01 Prachovice, za kupní cenu 267,- Kč/m² + náklady s prodejem spojené.

Usnesení č. 2490: Rada města schvaluje zveřejnit záměr na prodej pozemkové parcely dle KN p.č. 209 o výměře 241 m² v k. ú. Radčice u Vodňan a doporučuje zastupitelstvu města schválit prodej výše uvedené parcely manželům Jiřímu a Simoně Rychlým, bytem Mirová 407, 398 11 Protivín, za kupní cenu 150,- Kč/m² + náklady s prodejem spojené.

Usnesení č. 2491: Rada města nedoporučuje zastupitelstvu města schválit zveřejnění záměru na prodej části pozemkové parcely dle KN p. č. 706/12 o výměře cca 220 m² a části pozemkové parcely dle KN p. č. 943/1 o výměře cca 58 m² v k. ú. Vodňany pod VTL RS plynu.

Usnesení č. 2492: Rada města schvaluje zveřejnit záměr na pronájem pozemkových parcel dle PK p.č. 50 o výměře 572 m², p.č. 51 o výměře 325 m² a p.č. 52 o výměře 2720 m² v k. ú. Stožice.

Usnesení č. 2493: Rada města schvaluje uzavření nájemní smlouvy mezi městem Vodňany jako pronajímatelem a firmou TEDOM a.s., sídlem Výčapy 195, 674 01 Výčapy, IČ: 284 66 021, jako nájemcem na pronájem části pozemkové parcely dle KN p.č. 991/1 o výměře 200 m² v k. ú. Vodňany za účelem strpění již zbudovaného skládkového plynojemu na skládce Vodňany-Stožice. Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou do roku 28. 2. 2020 za nájemné 60.000,- Kč/rok.

Usnesení č. 2494: Rada města schvaluje zveřejnit záměr na pronájem pozemkové parcely dle KN

p.č.1983 o výměře 174 m² a část p.č. 991/1 o výměře 18 m² v k. ú. Vodňany.

Usnesení č. 2495: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit Dohodu o narovnání za bezesmluvní užívání pozemků v předloženém znění mezi městem Vodňany a panem Ing. Josefem Chvostou, bytem Výstavní 687/II, 389 01 Vodňany, a pověřuje starostu města jejím podpisem. Předmětem dohody je uhrazení nájemného za bezesmluvní užívání části pozemkové parcely dle KN p.č. 1015/52 o výměře 135 m² a části p.č. 1015/81 o výměře 150 m² v k. ú. Vodňany pod komunikací na skládku komunálního odpadu za období od 1. 1. 2011 do 31. 8. 2014 ve výši 20.900,- Kč.

Usnesení č. 2496: Rada města schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem části pozemkové parcely dle KN p.č. 1015/52 o výměře 135 m² a p.č. 1015/81 o výměře 150 m² v k. ú. Vodňany pod komunikací na skládku komunálního odpadu - Rumold mezi městem Vodňany jako nájemcem a panem Ing. Josefem Chvostou, bytem Výstavní 687/II, 389 01 Vodňany, jako pronajímatelem, na dobu neurčitou za nájemné 20,- Kč/m²/rok, tj. celkem 5.700,- Kč/rok.

Usnesení č. 2497: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě na pozemkových parcelách dle KN p.č. 4/16 a p.č. 664 v k. ú. Újezd u Vodňan mezi panem Jindřichem Dvořákem, bytem Újezd 103, 389 01 Vodňany, a městem Vodňany.

Předmětem smlouvy je vedení kanalizačního a vodovodního řadu a právo přístupu za účelem jejich provozu a údržby na pozemkových parcelách dle KN p.č. 4/16 a p.č. 664 v k. ú. Újezd u Vodňan v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí výše uvedeného smlouvy. Věcné břemeno služebnosti se zřídí úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva schváleného RM dne 31. 1. 2011 usnesením č. 113.

Usnesení č. 2498: Rada města schvaluje předložený návrh na uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti inženýrské sítě na pozemkových parcelách dle KN p.č. 1235 a p.č.1234 v k. ú. Radčice mezi městem Vodňany a Jihočeským vodárenským svazem, sídlem S. K. Neumanna 19, 370 01 České Budějovice, IČ: 49021117, a pověřuje starostu města jejím podpisem. Předmětem smlouvy je umístění stavby vodního díla a jeho provozování pod názvem stavby: „Přeložka řadu do Protivína - Radčice stavba č. 7091“ na výše uvedených parcelách v místní části Radčice u Vodňan. Služebnost se zřizuje úplatně, jednorázová úhrada za omezení vlastnického práva činí 10,- Kč/m².

Usnesení č. 2499: Rada města schvaluje předložený návrh na uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkové parcele dle KN p. č. 1890 v k. ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností E.ON Distribuce, a.s. se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, České Budějovice, PSČ 370 49, IČ: 28085400, a pověřuje starostu města jejím podpisem. Předmětem smlouvy je umístění nového kabelového vedení NN pod názvem stavby „1030020653/001 Vodňany – Budějovická, Jubilant: NN příp. kab“ na výše uvedené parcele. Věcné břemeno se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva, tj. 2.900,- Kč + DPH.

Usnesení č. 2500: Rada města schvaluje uzavření smlouvy o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkovou parcelu dle KN p. č. 275 v k. ú. Vodňany mezi městem Vodňany a Jihočeskou univerzitou v Českých Budějovicích, Fakultou rybářství a ochrany vod, se sídlem Zátíší 728/II, 389 25 Vodňany, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Předmětem smlouvy je zřízení služebnosti rozlivu na pozemkové parcele dle KN p. č. 275 v k. ú. Vodňany s právem strpění umístění hradičích šachty a právem přístupu za účelem opravy. Věcné břemeno se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva, tj. 1.375,- Kč + DPH.

Usnesení č. 2494: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit uzavření smlouvy o zřízení

služebnosti inženýrské sítě na pozemkové parcele dle KN p. č. 684/22 v k. ú. Vodňany mezi spoluvlastníky pozemkové parcely dle KN p. č. 684/22 v k. ú. Vodňany zapsaných na LV 3883 pro obec a katastrální území Vodňany a městem Vodňany.

Předmětem smlouvy je zřízení a provozování vedení kanalizace a vodovodu na pozemkové parcele dle KN p. č. 684/22 v k. ú. Vodňany v rozsahu, který bude stanoven geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí výše uvedené smlouvy. Věcné břemeno služebnosti se zřídí úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva schváleného RM dne 31. 1. 2011 usnesením č. 113.

Usnesení č. 2502: Rada města schvaluje uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího služebnosti inženýrské sítě na části pozemkové parcely dle KN p. č. 631/4 v k. ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností AGRO Vodňany a.s., sídlem Čičenická 1192, 389 01 Vodňany, IČ: 60070919, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Předmětem smlouvy je zřízení služebnosti na pozemkové parcele dle KN p. č. 631/4 v k. ú. Vodňany s právem strpění uložení plynového vedení v areálu firmy AGRO Vodňany a.s., vše v k. ú. Vodňany, a právem přístupu za účelem opravy a údržby. Služebnost se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva, tj. 225,- Kč + DPH.

Usnesení č. 2503: Rada města schvaluje uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího služebnosti na části pozemkových parcel dle KN p. č. 1744/1 a p. č. 486/1 v k. ú. Vodňany mezi městem Vodňany a paní Lenkou Koflovou, bytem Zámecká 171, 389 01 Vodňany, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Předmětem smlouvy je zřízení služebnosti na pozemkových parcelách dle KN p. č. 1744/1 a p. č. 486/1 s právem strpění uložení plynové přípojky k rodinnému domu č. p. 1157 na stavební parcele p. č. 2349 v ulici Staropoštovská, vše v k. ú. Vodňany, a právem přístupu za účelem opravy a údržby.

Služebnost se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva, tj. 1.100,- Kč + DPH.

Usnesení č. 2504: Rada města schvaluje předložený návrh na uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkové parcele dle KN p. č. 1126/3 v k. ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností E.ON Distribuce, a.s. se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, České Budějovice, PSČ 370 49, IČ: 28085400, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 2506: Rada města uděluje výjimku z ustanovení článku IV. odst. 9 Obecně závazné vyhlášky o pořádání veřejných produkcí pro pořádání veřejné produkce na Sokolské louce ve Vodňanech dne 23. 8. 2014 od 10.00 hod. do 24.00 hod. a 24. 8. 2014 od 0.00 hod. do 2.00 hod.

Usnesení č. 2507: Rada města uděluje výjimku z ustanovení článku IV. odst. 9 Obecně závazné vyhlášky o pořádání veřejných produkcí pro pořádání veřejné produkce v hostinci U Koritů, Radčice 50, 389 01 Vodňany dne 23. 8. 2014 od 17.00 hod. do 24.00 hod.

Usnesení č. 2508: Rada města uděluje výjimku z ustanovení článku IV. odst. 9 Obecně závazné vyhlášky o pořádání veřejných produkcí pro pořádání veřejné produkce v "Pizza Nat", nám. Svobody 9, Vodňany dne 19. 9. 2014 od 20.00 hod. do 24.00 hod.

Usnesení č. 2509: Rada města na základě výsledků výběrového řízení ze dne 12. 8. 2014 pověřuje zpracováním kroniky města Vodňany za rok 2013 pana Ondřeje Šmída.

Usnesení č. 2510: Rada města schvaluje Smlouvu o dílo „Paměti vodňanských domů. Díl III/1. Soupis obyvatel Vodňan, Pražáku a Vodňanských Svobodných Hor z let 1890, 1910 a 1921.“ mezi městem Vodňany a zhotovitelem Jiřím Louženským, nám. Svobody 18, 389 01 Vodňany, přechodné bydliště, Dobrovodská 60, 370 05 České Budějovice (kontaktní adresa), a pověřuje starostu města jejím podpisem. Dílo je určeno zejména pro užívatele vodňanských knihoven a Odbor správní a vnitřních věcí

pokračování na 6. stránce

Městského úřadu Vodňany (matrika).

Usnesení č. 2511: Rada města schvaluje, na základě pozvání firmy Pöttinger, pracovní cestu panu Ing. Viktoru Blaščíkovi, starostovi města, a panu Mgr. Pavlu Janšovi, 2. místostarostovi, v termínu 5. 9. 2014 do rakouského Grieskirchenu.

Usnesení č. 2512: Rada města souhlasí s vystavením 61 ks mincí z „Chelického pokladu“ ze sbírky Muzea a galerie Vodňany v Husitském muzeu v Táboře v termínu 1. 10. 2014 – 28. 2. 2015.

Usnesení č. 2513: Rada města schvaluje Smlouvu o připojení k distribuční soustavě z napěťové hladiny nízkého napětí č. 12097549 mezi městem Vodňany, náměstí Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným starostou města Ing. Viktorem Blaščíkem a provozovatelem distribuční soustavy E.ON Distribuce, a.s., zastoupe-

ným společností E.ON Česká republika, s.r.o., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice, IČ 25733591, zastoupenou Miladou Šiklovou, a pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Usnesení č. 2514: Rada města schvaluje zveřejnění záměru na pacht nemovitých věcí ve vlastnictví města Městskému hospodářství Vodňany, spol. s r.o., a to pozemkové parcely dle KN p.č. 241/1, druh pozemku ostatní plocha, využití manipulační plocha, a pozemkových parcel dle KN p.č. 241/2, p.č. 242, p.č. 243, p.č. 244 a p.č. 245, druh pozemku vodní plocha, využití vodní nádrž umělá, vše v k.ú. Vodňany, zapsaných na listu vlastnictví č. 1 u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště Strakonice. Výše uvedené nemovité věci jsou předmětem pachtu jako celek.

USNESENÍ Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA KONANÉHO DNE 26.8.2014 OD 10:00 V KANCELÁŘI STAROSTY MĚSTA

Usnesení č. 2515: Rada města uděluje Gymnázium Vodňany, Bavorovská 1046 souhlas k zapojení se do projektu „Moderní technologie ve výuce přináší užitek a radost“, registrační číslo: CZ.1.07/1.3.00/51.0045 žadatele AV MEDIA, a.s., Pražská 1335/63, 102 00 Praha 10, IČ: 48108375 jako partner s finančním příspěvkem.

VOLBY DO ZASTUPITELSTEV OBCÍ 2014

Volby do zastupitelstev obcí se konají ve dnech 10. 10. a 11. 10. 2014.

V první den voleb – v pátek 10. 10. 2014 proběhne hlasování od 14.00 hodin do 22.00 hodin, druhý den voleb – v sobotu 11. 10. 2014 se bude hlasovat od 8.00 hodin do 14.00 hodin.

Hlasování na území města Vodňany bude probíhat na obvyklých místech v 11 stálých volebních okrscích. Každý volič může v týchž volbách do zastupitelstev obcí hlasovat pouze jednou. Sčítání hlasů proběhne v sobotu 11. 10. 2014 ihned po uzavření volebních místností.

Právo volit do zastupitelstva obce má občan obce za předpokladu, že jde o státního občana České republiky, který alespoň druhý den voleb, tj. 11. 10. 2014, dosáhl věku nejméně 18 let a je v den voleb v této obci přihlášen k trvalému pobytu; a státní občan jiného státu (EU), který alespoň druhý den voleb, tj. 11. 10. 2014, dosáhl věku 18 let, je v den voleb v této obci přihlášen k trvalému pobytu a jemuž právo volit přiznává mezinárodní úmluva, kterou je Česká republika vázána a která byla vyhlášena ve Sbírce mezinárodních úmluv, a nenastala u něj překážka výkonu volebního práva.

Překážkami ve výkonu volebního práva pro volby do zastupitelstev obcí je zákonem stanove-

né omezení osobní svobody z důvodu výkonu trestu odnětí svobody, omezení svéprávnosti k výkonu volebního práva, zákonem stanovené omezení osobní svobody z důvodu ochrany zdraví lidu (karanténa), výkon vojenské základní nebo náhradní služby, vyžaduje-li to plnění povinnosti z této služby vyplývajících, nebo služba vojáka z povolání v zahraničí.

Voličské průkazy se pro volby do zastupitelstev obcí nevydávají. Volič hlasuje pouze ve volebním okrsku, kde je zapsán ve stálém seznamu voličů.

Stálý seznam voličů vede obecní úřad pro voliče, kteří jsou v této obci přihlášení k trvalému pobytu. **Voliče, který není státním občanem České republiky, запиše na jeho vlastní žádost** obecní úřad do dodatku stálého seznamu voličů vedeného jen pro volby podle zákona o volbách do zastupitelstev obcí, jestliže tento volič prokáže státní občanství státu (EU) a dále přihlášení se k trvalému pobytu v obci. Z dodatku stálého seznamu voličů lze voliče vyškrtnout na jeho vlastní žádost nebo z důvodu pozbytí práva volit.

Občan, který po sestavení stálého seznamu voličů nabude nebo pozbude práva volit, bude do tohoto seznamu zapsán nebo z něj vyškrtnut. Každý volič může být zapsán pouze v jednom stálém seznamu voličů nebo dodatku stálého sezna-

mu voličů. Každý volič si může v úředních hodinách na obecním úřadě ověřit, zda je zapsán v seznamu; může požadovat doplnění údajů nebo provedení oprav. Obecní úřad je povinen do 48 hodin žadateli vyhovět, nebo mu v této lhůtě písemně sdělit důvody, proč žádosti vyhovět nelze.

U voliče, u kterého nastala překážka ve výkonu volebního práva, se tato skutečnost poznamená v seznamu. Dva dny přede dnem voleb, tj. 8. 10. 2014, obecní úřad seznam v 16.00 hodin uzavře.

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů obecní úřad (do 9. 10. 2014) a v den voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. O přenosnou volební schránku je možno požádat na odboru správním a vnitřních věcí, matrika č. dveří 39, nebo telefonicky 383 379 114 – p. Radmila Minaříková, 383 379 115 – p. Dagmar Dvořáková.

Současně s volbami do zastupitelstev obcí se v našem městě budou konat volby do Senátu Parlamentu České republiky (senátní volební obvod č. 12 se sídlem ve Strakonici).

Veškeré informace k volbám naleznete na webových stránkách www.mvcr.cz.

SEZNAM ZAREGISTROVANÝCH VOLEBNÍCH STRAN - MĚSTO VODŇANY

Sdružení nezávislých kandidátů – „Vodňansko – nepolitické sdružení“

Občanská demokratická strana
Vodňany pro změnu
Komunistická strana Čech a Moravy
Vodňany 2022

Sdružení nezávislých kandidátů – nepolitické sdružení „Město a venkov“
Česká strana sociálně demokratická



ilustrační foto



Střední odborné učiliště služeb Vodňany

Zeyerovy sady 43/II,
389 01 Vodňany
tel: 383 390 516
e-mail:
sousvodnany@sousvodnany.cz
www.sousvodnany.cz

Střední odborné učiliště služeb Vodňany nabízí na školní rok 2015/2016 místa v třiletých učebních oborech s výučním listem.

Pro žáky učebních oborů Strojní mechanik - Zámečnick a Zahradník vyhlásilo Město Vodňany stipendijní program.

- | | |
|------------|--|
| 23-51-H/01 | Strojní mechanik
- ŠVP Zámečnick |
| 41-52-H/01 | Zahradník, zahradnice |
| 29-54-H/01 | Cukrář, cukrářka |
| 65-51-H/01 | Kuchař-číšník,
kuchařka-servírka |
| 65-51-E/01 | Stravovací a ubytovací služby
- ŠVP Kuchařské práce |

Zájemce o uvedené obory zveme k návštěvě, návštěva je možná též po telefonické domluvě na č. tel. 383 390 516.

OZNÁMENÍ

o době a místě voleb do zastupitelstva města a Senátu Parlamentu České republiky

Starosta města Vodňany podle § 29 zákona č. 491/2001 Sb., o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a podle § 15 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, **o z n a m u j e:**

1. Volby do zastupitelstva města Vodňany a do Senátu Parlamentu České republiky se uskuteční v pátek dne 10. října 2014 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu dne 11. října 2014 od 08.00 hodin do 14.00 hodin.

2. Místem konání voleb

- **ve volebním okrsku č. 1 je volební místnost: Společenský dům, Vodňany, část Křtětice** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, část Křtětice**

- **ve volebním okrsku č. 2 je volební místnost: v objektu prodejny, Vodňany, část Radčice čp. 32** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, část Radčice**

- **ve volebním okrsku č. 3 je volební místnost: Hasičská zbrojnice Pražák, Vodňany, část Pražák** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, část Pražák** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, část Vodňanské Svobodné Hory**

- **ve volebním okrsku č. 4 je volební místnost: objekt hostince, Vodňany, část Újezd čp. 35** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, část Újezd**

- **ve volebním okrsku č. 5 je volební místnost: Víceúčelová hala, Vodňany, část Vodňany II, Výstavní čp. 726** pro voliče

- **ve volebním okrsku č. 6 je volební místnost: Alf. Šťastného, Na Žabce, Vinařického** - všechna čísla popisná, **Výstavní čp. 683 - 687, 725, 726, 779, 780, 782, 788, 810-814, 819, 820, 822, 823, 841, 859, 864, 865, 888-895, 911-913, 977, 978, 994, 1030-1035, 1044, 1045, 1128, 1201, 1252,**

1253, 1254, 1274, 1323

- **ve volebním okrsku č. 6 je volební místnost: Dům dětí a mládeže, Vodňany, část Vodňany II, Kodádkova čp. 453** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, ulice: Budějovická, Čelakovského, Dr. Hajného, Elektrárnská, Fučíkova, Chmelnického, Kampanova, Kodádkova, Legii, Na Valše, Nádražní, P. Bezruč, Radomilická, Revoluční, Sovova, Staromostecká, Staropoštovská, Švermova, Tylova, U Starých stodo, Ve Stodolách, Ve Strouze, Zahradní, Zámecká, Za Kapličkou, Zeyeryovy sady** - všechna čísla popisná

- **ve volebním okrsku č. 7 je volební místnost: Městský úřad Vodňany, Vodňany, část Vodňany I, nám. Svobody čp. 18 (malá zasedací místnost)** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, ulice: A. Křížka, Alešova, Barviřská, ČSLA, Hejduková, Heritesova, Husova, Jiráskova, Kalinovo nám., Komenského, Majerova, Mokrého, nám. Svobody, Parkánská, Pisecká, Pivovarská, Ulička, Vrchlického** - všechna čísla popisná, **Žižkovo nám. čp. 21** - uživatelé Centra sociální pomoci Vodňany; místní část **Čavyně** - všechna čísla popisná

- **ve volebním okrsku č. 8 je volební místnost: Městský úřad Vodňany, Vodňany, část Vodňany I, nám. Svobody čp. 18 (velká zasedací místnost)** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, ulice: Bavorovská čp. 1012, 1013, 1047 - 1049, 1053, 1248, 1326, 1327; Holečkova, Miru, Palackého, Petra Chelčického, Smetanova, Tyršova, V Lise** - všechna čísla popisná

- **ve volebním okrsku č. 9 je volební místnost: Městský úřad Vodňany, Vodňany, část Vodňany I, nám. Svobody čp. 18 (obřadní síň)** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, ulice: Bavorovská čp. 83-88, 90 - 103, 165, 323 - 326, 347, 360 - 362, 372 - 376, 379, 403, 483, 507, 590, 605, 627, 639, 640, 646, 664, 674, 675, 678, 680, 682, 695, 699, 746, 796 - 798, 827, 906, 907, 914, 915, 918, 919, 932, 964, 965,**

981, 1009, 1046, 1175, 1180, 1188; **Bendák, Fügnerova, Chaty, Lesní, Mánesova, Mlýnská, Nad Velkou Podvinicí, nám. 5. května, Rechle, Rybářská, Říční, Samoty, Severní, Suchomelka, Šumavská, U Jatek, U Vojtěcha, V Můstkách, Waldhauserova, Zátíši** - všechna čísla popisná

- **ve volebním okrsku č. 10 je volební místnost: Doprava Záruba M&K s.r.o., Vodňany, část Vodňany II, Stožická čp. 840** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, ulice: Družstevní, Havlíčkova, Chelčická, Nerudova, Nová, Stožická, Štítného** - všechna čísla popisná

- **ve volebním okrsku č. 11 je volební místnost: Mateřská škola, Vodňany, část Vodňany II, Výstavní čp. 1128** pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu - **Vodňany, ulice: sídl. Škorna** - všechna čísla popisná, **Výstavní čp. 1036 - 1042**

3. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svoji totožnost a státní občanství České republiky, popřípadě státní občanství státu, jehož občané jsou oprávněni volit na území České republiky.

Neprokáže-li volič uvedené skutečnosti státními doklady, nebude mu hlasování umožněno.

4. Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů městský úřad a v den konání voleb příslušnou okrskovou komisi o to, aby mohl hlasovat do přenosné volební schránky mimo volební místnost.

5. Voliči budou dodány nejpozději 3 dny předem dnem konání voleb hlasovací listky. V den voleb volič může obdržet hlasovací listky i ve volební místnosti.

6. V případě konání II. kola voleb do Senátu Parlamentu České republiky se tyto uskuteční v pátek 17. října od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu dne 18. října od 08.00 hodin do 14.00 hodin.

Volič obdrží hlasovací listky ve volební místnosti ve dnech voleb.

*Ve Vodňanech dne 04.09.2014
Ing. Viktor Blažčák v.r., starosta města*

VOLBY DO SENÁTU PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY KONANÉ VE DNECH 10. A 11.10.2014

Senát Parlamentu České republiky má 81 senátorů, kteří jsou voleni na dobu šesti let. Každé dva roky se volí třetina senátorů. Senátorem může být každý volič, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 40 let a není u něho ve dnech voleb překážka ve výkonu volebního práva. Pro volby do Senátu se na území České republiky vytváří 81 volebních obvodů. V každém obvodu se volí jeden senátor. Celý okres Strakonice spadá do volebního obvodu č. 12. Volby do Senátu Parlamentu České republiky se v letošním roce a ve volebním obvodu č. 12 konají společně s volbami do zastupitelstev obcí ve dnech 10. a 11. října 2014. Voliči, který nebude moci volit ve volebním okrsku, v jehož stálém seznamu, popřípadě zvláštním seznamu je zapsán, vydá obecní úřad na jeho žádost voličský průkaz. Voličský průkaz pro volby do Senátu se vydává pouze voličům zapsaným ve stálém seznamu ve volebním obvodu, kde jsou vyhlášeny volby, popřípadě voličům zapsaným ve zvláštním seznamu. Volič může požádat o vydání voličského průkazu ode dne vyhlášení voleb, a to osobně u toho, kdo stálý nebo zvláštní seznam vede, do okamžiku uzavření stálého seznamu nebo zvláštního se-

znamu nebo podáním doručeným nejpozději 7 dnů předem dnem voleb; toto podání musí být v listinné podobě opatřené úředně ověřeným podpisem voliče nebo v elektronické podobě podepsané uznávaným elektronickým podpisem voliče nebo v elektronické podobě zasláné prostřednictvím datové schránky; o osobně učiněné žádosti se sepíše úřední záznam. Žádost o voličský průkaz lze vyřídít na odboru správním a vnitřních věcí, evidence obyvatel, č. dveří 40 - p. Bohumíra Zezulová - tel. 383 379 113, p. Jana Holoubková - tel. 383 379 112.

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů obecní úřad (do 9. 10. 2014) a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. O přenosnou volební schránku je možno požádat na odboru správním a vnitřních věcí, matřika č. dveří 39, nebo telefonicky 383 379 114 - p. Radmila Minaříková, 383 379 115 - p. Dagmar Dvořáková.

Veškeré informace týkající se voleb naleznete na www.mvcr.cz.

STŘEDNÍ ODBORNÉ UČILIŠTĚ SLUŽEB VODŇANY



CUKRÁRNA KVÍTEK

PRODEJ CUKRÁŘSKÝCH VÝROBKŮ PEČENÍ NA OBJEDNÁVKU

pondělí - pátek 8:00 - 15:00

SOUs Vodňany, Jiráskova 112
Telefon: 778 484 467

VICEPREMIÉR PAVEL BĚLOBRÁDEK SI VE VODŇANECH ZAZPÍVAL SE 100 LETOU: Kdyby byl Bavorov, co jsou Vodňany...

Mistopředseda vlády pro vědu a výzkum Pavel Bělobrádek navštívil 2. 9. 2014 město Vodňany. První jeho cesta vedla na náměstí, kde ho před radnicí přivítal pan starosta Ing. Viktor Blaščík s místostarosty a kromě jiného mu sdělil, že Vodňany by se rády staly v budoucnu hlavním městem rybářství. Poté krátce pohovořil ve Velké zasedací místnosti s úředníky městského úřadu, odkud si odnesl hlavolam Rybu v kleci a karetní hru „Prší z Vodňan“. Obě tyto věci jsou vodňanské speciality. Ryba v kleci byla vytvořena pro město Vodňany v roce 2011 při konání prvního ročníku výstavy Hry a hlavolamy v rámci Vodňanských rybářských dnů a karetní hra „Prší“ letos a zdobí ji kresby ryb a vodního světa dětí z vodňanských škol a školek. Další cesta pana vicepremiéra vedla do nových budov Fakulty rybářství a ochrany vod Jihočeské univerzity. Zde se blíže seznámil s touto vzdělávací a výzkumnou institucí. Na závěr ochutnal vynikající rybí speciality.

V doprovodu pana starosty a vodňanského radního, t.č. senátního kandidáta, PhDr. Roberta Huneše pak navštívil CSP Vodňany (Centrum sociální pomoci), pro mnohé stále Domov důchodců, kde se setkal asi s dvacítkou seniorů v čele se stoletou paní Honnerovou. Jak sama několikrát opakovala, byla to pro ni velká čest a moc si tohoto setkání vážila. Srdečná atmosféra, která zde po celou dobu panovala, byla korunována společným zpěvem, a to jedné z nejznámějších jihočeských písní *Kdyby byl Bavorov, co jsou Vodňany*. Pan starosta vyzdvihl

popularitu této písně a uvedl, že na letošním kasaci (úvodní přehlídce) dudáckého festivalu ve Strakonici zahrály 3 dudácké soubory – Španělé, Bretaňci a Skotové právě tuto naši vodňanskou píseň. Na hradním nádvoří zněly dudy téměř sta dudáků, byl to nezapomenutelný zážitek.

Závěr návštěvy byl ve znamení fotografování nejen s vodňanskými hostiteli, ale zvláště pak se stoletou paní Honnerovou.

text a foto: Karel Burda, 1. místostarosta



Vicepremiér Pavel Bělobrádek / vlevo / a PhDr. Robert Huneš (radní pro sociální oblast) se na závěr návštěvy vyfotili se 100 letou paní Honnerovou.



Pavel Bělobrádek se podepsal do pamětní knihy města a v textu popřál, aby se Vodňanům podařilo stát se v budoucnu hlavním městem rybářství.

NA TO JSME PŘIŠLI SAMI

DOBRÝCH CHODNÍKŮ NENÍ NIKDY DOST ...

Za minulého vedení radnice bývalo zvykem, že v rozpočtu města byla každým rokem na opravy a rekonstrukce chodníků částka cca 2 mil. Kč. Po našem nástupu na radnici jsme toto respektovali a do rozpočtu vždy tuto částku dali. Výjimkou je letošní rok, kdy akcí, které se posunuly až na poslední rok volebního období, je nějak příliš, a tudíž na chodníky zbyla zhruba polovina prostředků. Dokončování vícero náročných akcí jak na provádění, tak na finance není předvolební strategie, ale přirozený vývoj v poctivé přípravě akcí a jak říká většina volených představitelů měst, čtyři roky je málo, optimální je šestileté volební období. Snad se toho příští generace dočkají.

Po našem nástupu se ozvalo několik obyvatel z ulice Nerudovy, že chodníky v jejích ulicích jsou v tristním stavu a již delší dobu jsou jim slibovány nové. Byly provedeny z jakýchkoli bílých kvadrů, které původně vůbec na chodníky nebyly vyrobeny, jiné části byly z betonu z 50. let a některé části chodníků z asfaltu. Při prohlídce ulice jsme zjistili, že na domech je ještě vzdušné vedení. To byl impulz pro jednání se společností E-ON, aby byla současně provedena kabelizace do země. Když jsme E-ONu nabídli, že nemusejí po pokládce uvádět chodník do původního stavu, že dokončíme na vlastní náklady povrch ze zámkové dlažby, nevycházeli z údivu: „To tady nikdy ve Vodňanech nebylo zvykem ...“ Hned jsme domluvili další ulice se vzdušným vedením, které by mohl E-ON připravit na příští rok a my je prioritně zařadíme do oprav. Současně s tím byly provedeny rekognoskace chodníků po celém městě členy komisí výstavby a dopravy. Barvené pak byly do mapy zakresleny 3 kategorie: nové, dostačující a havarijní. S tímto seznamem se pak pracovalo dva roky a doplňovaly se tak chodníky, které se dělaly prioritně současně s kabelizací.

Pokud bychom chtěli bilancovat, lépe řečeno uvést na pravou míru některé nepodložené předvolební informace, tak za 3 roky 2011 – 2013 (letošní rok 2014 ještě není uzavřen) jsme provedli opravy celkem 2.250 bm (běžných metrů) chodníků, což je v průměru 750 bm/rok. Za minulé radnice bylo v letech 1999 – 2010 provedeno 8.320 bm chodníků, což je za 12 let průměr 693 bm/rok. Rozdíl 57 bm ve prospěch současné radnice je dokladovatelný.

Rovněž lze dokladovat, za jaké částky se v jednotlivých letech chodníky prováděly tzv. „prohnané“ přes Městské hospodářství – např. v dokladech z roku 2009 figuruje pouze Městské hospodářství za 1.926.703 Kč, takže výběrovým řízením se nikdo nezabýval!!! V roce 2008 to pak byla částka za

chodníky prostavěná Městským hospodářstvím ve výši 1.846.950 Kč.

Myslím si, že rekonstrukce, opravy a výstavba nových chodníků by měly být samozřejmostí pro všechny radnice, ať tam sedí kdokoliv. Stav chodníků by mohli nejlépe komentovat handicapovaní, maminky s kočárky, nevidomí atd. Všechny ty jsme si přizvali, když jsme začali zpracovávat koncepci – generel „Bezbariérové město Vodňany“. Nyní je tento dokument zpracován včetně první etapy, která je připravena k podání žádosti o dotaci. Budeme věřit, že se to v příštím roce podaří a začnou se budovat další chodníky za jiné peníze než jenom městské. Přejí nám všem vodňanským příjemnou chůzi po dalších nových i zrekonstruovaných chodnících.

text a foto: Karel Burda, 1. místostarosta



PARČÍK, KTERÝ SE PROBUDIL

Před časem jsem na tomto místě psal úvahu o trochu zanedbaném vodňanském parčíku na náměstí 5. května o tom kusu místy vyšlapaného trávníku se stromy, lavičkami, nízkou zídkou a velkým hracím prvkem. Co všechno snese, co se tam odehrává a co si od projektované rekonstrukce jeho uživatelé slibují.

Nyní se oblíbený parčík probouzí k novému životu. Má nově vybavené klidné místočko s posezením na vodňanských lavičkách pro maminky s malými dětmi (s novým pítkem s pitnou vodou), obnoveného mamuta z Marsu a nové hrací prvky s bezpečnými dopadovými plochami pro větší děti, plácek na streetball i pár workoutových cvičebních prvků pro starší i dospělé, ze kterých mám zvlášť radost. Pokud chcete zkusit svoji osobní seberevoltu, můžete právě zde a nemusíte kvůli tomu jezdit do Bilska.

Příprava rekonstrukce nebyla vůbec krátká ani jednoduchá, protože jsme se opravdu snažili porozumět vašim názorům a připomínkám na uspořádání a využití parku, které jste vyslovili v dotazníkovém šetření a v diskusi s veřejností přímo na místě, jež proběhly v červnu 2013. Na základě takto získaných podkladů byl už dokončený projekt několikrát měněn a přepracováván, za což si nás projektanti opravdu oblíbili (to mi teda fakt věřte). Pokusili jsme se dát tomu místu maximum náplně a využití pro vás a nevzít mu přitom duši, kterou má a určitě ji vnímáte.

Rekonstrukci projektovali Ing. Radek Pernekr (Prachovice) a Ing. Marek Pěchouček (Vodňany), stavebně ji realizovala na základě výběrového řízení firma ONYX wood s.r.o. (Prachovice). Starostí investora, kterým bylo Město Vodňany, řešil na Odboru správy majetku města Stanislav Podlaha.



Skutečné náklady stavby byly 2.350.000 Kč (vč. DPH).

Projekt „Úprava parku na nám. 5. května ve Vodňanech“ byl v rámci grantového řízení Podpora regionů Nadace ČEZ podpořen částkou ve výši 300.000 Kč.

Parčík na náměstí 5. května se právě probouzí k novému životu. Těší se na vás a všichni, kteří se na přípravě a stavbě podíleli, pracovali s jediným přáním: Abyste si to užívali a měli parčík rádi.

Ing. arch. Vladimír Děrda

O historii toho místa se dočtete na straně 14 v článku Historie a současnost „dobyčtího trhu“(pozn.red.)

NA MEZINÁRODNÍM DNI FIRMY PÖTTINGER

Každé dva roky se koná „Mezinárodní den firmy Pöttinger“ (International Poettinger Day) v hlavním sídle firmy v rakouském městečku Grieskirchen. Letos přijalo pozvánku na pátek 5. září více jak 1000 zástupců největších prodejců a zákazníků této 140leté rodinné firmy. Dorazili cca ze 60 zemí světa – my jsme pak spolu s panem starostou přijeli na pozvání majitelů coby zástupci města Vodňany. Program nejprve nabídl možnost projít si s komentovanou prohlídkou v tom kterém jazyce celou výrobu tamějšího závodu. Naši poměrně malé české skupince sestávající se ze mě, pana starosty Ing. Viktora Blaščka a ředitelky závodu ve Vodňanech Ing. Jindry Susolové se dostalo o to podrobnějšího a poutavějšího výkladu.

Následně se celá tisícovka účastníků shromáždila v reprezentační hale, odkud firma vystěhovala své nejnovější stroje, jež tu jindy vystavuje. Všichni



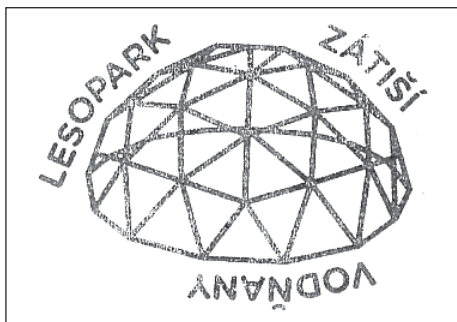
přítomní v sále nejprve uctili minutou ticha památku pana Heinricha Pöttingera, jenž zemřel 24. července letošního roku (Za město Vodňany jsme již dříve zaslali k rukám manželky paní Marie Pöttinger všem příbuzným a pozůstalým kondolenční dopis.). I ve svých 90 letech se do svých posledních dnů aktivně podílel na správě svého podniku. Jeho dva synové Klaus a Heinz, kteří úspěšně na svého otce navazují v řízení rodinné firmy, poté představili současný stav firmy a její plány do budoucna. Ve svižné a úderné prezentaci představili své vize do roku 2020, které se nesou zejména ve znamení zefektivnění a rozšíření výroby. Vodňany se ale před shromážděním doslova z celého světa také neztratily, neboť o našem závodě (jako jediném) běželo nové prezentační video.

Srovnání Grieskirchenu a Vodňan

Pokud srovnáme mateřský závod firmy Pöttinger v Grieskirchenu s naším ve Vodňanech, tak v současné chvíli pracuje v Rakousku 930 a u nás 400 zaměstnanců. Vedoucí představitel firmy ale uvádějí, že nyní je v plánu stavebně výrobně rozšířit vodňanský závod a zvýšit počet pracovních míst o 200 až 250. Pokud bychom si vzali pro bližší představu množství zpracovávaného železa, tak v rakouském závodě jej denně spotřebují 60 tun (!) ve Vodňanech pak 15 až 20. Z výrobní linky v Grieskirchenu sjede každý den v průměru 50 až 70 strojů a ve Vodňanech 15 až 20. V obou závodech pak pracují na praxi v rámci výuky učni, kteří zde po absolvování školy zůstávají hojně pracovat.

Nesetkali jsme se však pouze se zástupci firmy, ale též se sympatickou starostkou města Grieskirchen Marií Pachner. To je ještě o něco menší než Vodňany (5000 obyvatel), a tak je přítomnost podniku s téměř tisícovkou zaměstnanců pro něj opravdu zásadní. V diskusi jsme se dostali i na bližší se komunální volby – v Rakousku je mají tedy až příští rok. Rakušané však na rozdíl od Čechů volí starost(k)u na 6 let a přímo – zastupitelé tak vedení města nevybírají ze svých řad, jako je tomu u nás. Paní starostka byla oblečena v tradičním rakouském kroji a jakoby tím krásně vystihla tón celé akce – firma Pöttinger snoubí tradici s nejmodernějším vývojem a technologiemi, serióznost s profesionálním nadhledem. A daří se jí (to).

Pavel Janšta, místostarosta



Nová příležitost pro sběratele turistických razítek!

Ve vodňanském infocentru si můžete otisknout do svých sběratelských knížek nové razítko, které láká k návštěvě nejen lesoparku, ale také výstavy návrhů architektonické soutěže „Obnova lesoparku“ v městském muzeu (bývalé synagoze). Výstava bude zahájena v sobotu 4. října 2014 v 16.00 hodin v průběhu Dne architektury 2014 a potrvá do konce října.

Z pěti návrhů, které byly doručeny do druhého kola architektonicko-urbanistické soutěže o návrh obnovy „Lesoparku v Zátíší“, vybírala jmenovaná porota vítěze celé soutěže. Zasedání poroty se se zájmem zúčastnila i ředitelka Nadace Proměny Jitka Přerovská. Nadace podpořila pořádání soutěže částkou 886 000 Kč (90% celkových nákladů). Přizváni byli i zástupci Střední rybářské školy a Fakulty rybářství a ochrany vod.



BUDOVA SPOŘITELNY NA NÁMĚSTÍ V OBNOVENÉM HÁVU

V srpnovém čísle Zpravodaje jste byli informováni o vydání publikace o vůdčí osobnosti města Vodňan z dob mocnářství i první republiky panu Ferdinandu Maškovi, již autorem je pan Rudolf Berka. Pan Ferdinand Mašek byl starostou Vodňan v letech 1905 až 1919 a potom ještě 1927 až 1932.

Při čtení této knížky jsem se dozvěděl, že pan Ferdinand Mašek byl také v roce 1905 zvolen předsedou výboru spořitelny. Z titulu této funkce navrhl výstavbu vlastní spořitelny budovy. Se stavbou se započalo v témže roce a dokončena byla v srpnu 1907. Nevím jak vy, ale podle mne se jedná, bez dalších přívlastků, o nejkrásnější budovu na náměstí. V nedávné době nás přepadly obavy o osud této budovy, když jsme zjistili, že je na prodej. Tyto obavy v nás umocňoval fakt, že v době nabídky k prodeji už nebyla budova ve vlastnictví České spořitelny, ale dvou společností s ručením omezeným.

Obrátil jsem se proto dopisem na generálního ředitele České spořitelny, aby tato nerezignovala na svoji odpovědnost za tradiční městotvorné hodnoty a např. odkoupila svoji původní historickou budovu zpět do svého vlastnictví a uvedla ji s péčí řádného hospodáře do stavu

odpovídajícího jejímu dominantnímu postavení na náměstí Svobody. Od generálního ředitele se mi dostalo zamítavé odpovědi s tím, že celá budova je pro rozsah poskytovaných služeb spořitelnou v našem městě nadbytečnou, proto ji prodali a pronajali si pouze prostory v přízemí.

Jsem nesmírně rád, že vše nakonec dobře dopadlo. Jak je možné zjistit z údajů v katastru nemovitostí, budovu spořitelny koupila do svého vlastnictví firma pana Miroslava Záruby staršího. Co je ovšem nejpodstatnější, proto také piší tento příspěvek, že na co rezignovala Česká spořitelna, to pan Záruba napravil. Jeho zásluhou se budova po 107 letech od jejího postavení dočkala obnoveného hávu a je opět naprosto nepřehlédnutelnou součástí našeho náměstí.

Děkuji Vám, pane Zárubo, za to, že jste se k architektonické perle našeho náměstí takto postavil. Děkuji i Vám, pane Berko, za to, že jste přenesl do dnešních dnů významnou osobnost vodňanské historie, která rozvoji našeho města přispěla víc, než si kdokoli z nás uvědomuje. Přeji jen víc takových počínů...

text: Ing. Viktor Blaščák, starosta města
foto: Karel Burda



AKCE ŘÍJEN

VE STŘEDU 1. ŘÍJNA
V 14 HODIN



Vodňany na obrazech v Městské galerii
Přednáška spojená s videoprojekci p. ředitelka Mgr. J. Velková
V „jidelně“ Domova pro seniory

V PONDĚLÍ 6. ŘÍJNA V 15 HODIN

„Aktivní stáří“

Přednáška pana Šikla

V „zimní zahradě“ Domova pro seniory

V SOBOTU 11. ŘÍJNA V 10 HODIN

Den otevřených dveří v CSP Vodňany
Pro radost k poslechu i tanci zahrají Pouličníci

V ÚTERÝ 14. ŘÍJNA V 15 HODIN

„Černá hodinka“ v kavárně Colombina
Jihočeský rodák Jan Žižka

VE STŘEDU 29. ŘÍJNA V 14 HODIN

Internetová kavárna Colombina

TERMÍN BUDE UPŘESNĚN

„Hra s padákem“

Společné cvičení dětí a seniorů
V „zimní zahradě“ Domova pro seniory

Tato akce se uskuteční v rámci projektu
„Jen tak s námi“

Projekt je podpořen ze Společného grantu
Komunitní nadace Blanicko – Otavské a
města Vodňany.



Komunitní nadace
KONABO
Blanicko-Otavská

PROJEKT „JEN TAK S NÁMI“ V CSP VODŇANY



Centrum sociální pomoci Vodňany získalo finanční příspěvek na projekt pod názvem „Jen tak s námi“, který bude realizován v měsících září – prosinec 2014. Tento projekt je zaměřen především na pohybové aktivity seniorů a je rozdělen na 2 části. V první etapě projektu budou naše seniory navštěvovat vždy jedenkrát měsíčně děti z MŠ Smetanova, které se společně se seniory budou účastnit několika společných her a soutěží. Pro tyto aktivity byly zakoupeny rehabilitační a terapeutické pomůcky a pomůcky rozvíjející koordinaci pohybů a jemné motoriky. Od této části projektu lze očekávat posílení mezigeneračních vazeb, odstranění Diogenova syndromu (syndrom samoty) u seniorů a obohacení volnočasových aktivit se-

niorů o mezigenerační aktivity. Ve druhé etapě, která se bude týkat pouze seniorů našeho domova, proběhnou dvě společenské akce. Tyto akce vycházejí z tradičních řemesel zábavy, kterou cílová skupina seniorů dobře zná z dob svého mládí, od čehož si lze slibovat zvýšený zájem seniorů o tyto programy, což přispěje k jejich účasti a snížení rizika sociální izolace, ve které dnes řada seniorů žije. Součástí projektu je i nákup retro předmětů, díky nimž bude v našem zařízení vytvořeno prostředí co nejvíce připomínající domov. Bližší informace o konkrétních akcích budou zveřejněny na plakátech.

Petra Pecková

Projekt je podpořen ze Společného grantu Komunitní nadace Blanicko – Otavské a města Vodňany.

Poděkování

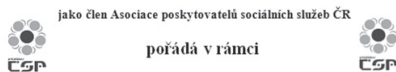
Ráda bych touto cestou poděkovala všem zaměstnancům domova důchodců ve Vodňanech. Mám v domácí péči maminku a musela jsem jet na dovolenou na 4 dny. Maminku jsem dala do péče na tzv. odlehčovací pokoj, který je v domově připraven pro tyto příležitosti. Musím moc poděkovat všem zaměstnancům domova za jejich ochotu splnit přání klienta, za vzorný přístup ke klientovi, milé chování a za dobrou stravu. Prostě obavy maminky se zcela rozplynuly a příští dovolenou, jak pravila, si mohu vzít delší. Děkuji též paní ředitelce Davidové za výborné vedení ústavu a vytvoření krásné prostředí. Přeji všem hodně zdraví a spokojenosti a ještě jednou díky.

Jaroslava Nůsková

VZPOMÍNKA

Dne 18. září uplynul rok,
co zemřel pan František Višek.
Vzpomínají manželka, děti
a přátelé.

Centrum sociální pomoci Vodňany



jako člen Asociace poskytovatelů sociálních služeb ČR

pořádá v rámci

TÝDNE SOCIÁLNÍCH SLUŽEB ČR

dne 11. října 2014

v době od 9.00 – do 12.00 hodin

Den otevřených dveří

Pro veřejnost je připraven program:

- prohlídka Domova pro seniory
na adrese Žižkovo nám. 21, Vodňany

a

- hudební vystoupení kapely „POULIČNÍCI“ z Tábora
konané od 10.00 hodin ve společenské místnosti.

Všichni jste srdečně zváni!

Pro veřejnost jsou připraveny informační materiály
CSP Vodňany s malou pozorností.

OSLAVA 100. NAROZENIN V CSP VODŇANY

Dne 12. 8. jsme měli tu čest uspořádat oslavu 100. narozenin pro paní Marii Honnerovou, která žije v našem Domově pro seniory od května letošního roku. Oslavit takovéto významné životní jubileum je už samo o sobě velkou událostí a důvodem k obrovskému uznání. Paní Honnerová své narozeniny navíc oslavila ve výborné kondici a s typickým vlnitým úsměvem naotech.

Oslavenkyni přišli pográtovat zástupci města Vodňany v čele se starostou Ing. Viktorem Blaščákem a zástupkyně z Okresní správy sociálního zabezpečení ze Strakonice, která předala blahopřání od ministryně práce a sociálních věcí Mgr. Michaely Marksové. V dlouhé řadě dalších gratulantů samozřejmě nechyběli ani zaměstnanci CSP Vodňany, početná rodina a přátelé. A věřte nebo ne, mezi nejmladším a nejstarším účastníkem oslavy byl věkový rozdíl celých 99 let a 6 měsíců.

Oslavenkyně obdržela spoustu nádherných květin a dáreků. Pan Václav Viktora oslavu zpřijemnil hrou na harmoniku a zahrál paní Honnerové několik oblíbených písní. Slavnostně vyzdobená tabule se prohýbala pod dobrým jídlem a pitím. Zejména vynikající dort věnovaný paní Kateřinou Návarovou udělal radost všem milovníkům sladkého. Chtěli bychom jí proto touto cestou ještě jednou poděkovat.

Nezbývá než dodat, že oslava trvala do pozdních odpoledních hodin. Užila si ji nejen paní Honnerová, která na ni bude jistě dlouho vzpomínat, ale i všichni přítomní.

Ještě jednou Vám, paní Honnerová, za všechny zaměstnance CSP Vodňany přejeme hlavně pevné zdraví a hodně pohody a optimismu do dalších let.

*Za CSP Vodňany sociální pracovnice
text: Mgr. Veronika Bílá, foto: Karel Burda*



Setkání první generace s pátou - paní Honnerová s praprapravnučkou Drahuškou.

foto: Karel Burda

PODĚKOVÁNÍ

Ráda bych se podělila s obyvateli Vodňan se zážitky a dojmy, které mě doprovází v rámci pobytu v domově pro seniory Centra sociální pomoci Vodňany.

Do domova ve Vodňanech jsem nastoupila v květnu tohoto roku, našla jsem si zde přátele nejen z řad seniorů, ale i zaměstnanců, v domově vládne klidná atmosféra.

Dne 12. 8. 2014 nastal významný den v mém

životě – mých 100 let. Vedení CSP Vodňany se svými zaměstnanci uspořádalo pro mne velkou oslavu, které se zúčastnilo na 30 gratulantů, včetně pana starosty města Vodňany. Oslava se mi moc líbila. Za uspořádání této oslavy mnohokrát děkuji. Děkuji ze srdce všem, kteří se na oslavě podíleli a přišli mi popřát.

Dále mi, prosím, dovoluji vyjádřit můj dík paní ředitelce a jejím zaměstnancům za jejich ochotu, vlnitost a výtečnou péči v domově. Přejí všem pevné zdraví.

Marie Honnerová

ROSTOU !

V srpnu letošního roku se urodilo... Někteří houbaři radili druhým: rostou, jděte na houby, ale vezměte si kosu a nůši. Pan Jíří Hovorka kromě plného koše hříbků a křemenáčů našel v Dřemlinách i takového /viz foto/ o průměru hlavy 27 cm.

text a foto: Karel Burda



Centrum sociální pomoci Vodňany pořádá v rámci projektu

„Společná setkání v CSP Vodňany“

akci s názvem

„Vítání zimy“

která se koná dne

8. října 2014 v 10.00 h a 15.00 h



Dopolední program v 10.00 hodin: žáci Střední rybářské školy Vodňany – ukázka pletení rybářských sítí, přednáška o přípravě rybníků na výlovy

Odpolední program v 15.00 hodin: hudební vystoupení kapely Dřemlinka

Akce se uskuteční ve dvoře domova pro seniory, na adrese Žižkovo nám. 21, Vodňany

Akce je určena pro seniory a zdravotně postižené osoby z Vodňan a okolí.

Projekt je realizován s finanční podporou Jihočeského kraje.

POZVÁNKA

**ZO SVAZU POSTIŽENÝCH
CIVILIZAČNÍMI CHOROBAMI OSLAVÍ
DEN SENIORŮ
VE ČTVRTEK 2. ŘÍJNA 2014
OD 13.30 HODIN
V KAVÁRNĚ COLOMBINA
MĚSTSKÉHO KULTURNÍHO
STŘEDISKA VODŇANY**

**ZA VÝBOR SPCCH VODŇANY
HANA ČEČKOVÁ**

MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO VODŇANY

**VÁŽENÍ A MILÍ,
SRDČNĚ VÁS ZVEME NA
264. ČERNOU HODINKU
V ÚTERÝ 14. ŘÍJNA 2014
V 15 HODIN NA TÉMA
JIHOČESKÝ RODÁK JAN ŽIŽKA
PŘEDNÁŠKU S VIDEOPROJEKCI
PŘIPRAVIL PAN FRANTIŠEK SÁČEK
MÍSTO KONÁNÍ - KAVÁRNA
COLOMBINA – KULTURNÍ DŮM.
VSTUPNÉ 10 KČ
TĚŠÍME SE NA VÁS!**

**Objevte
své město**

Kdyby nebyly
ryby, nebyly by
VODŇANY

Den



architektury ve Vodňanech

Den architektury probíhá v 52 městech České republiky
a jeho posláním je upozornit na důležitost podoby
prostředí, ve kterém žijeme.

1

4. 10. 2014
10:00 – 14:00
Sportovní areál Blanice

Otevření zrekonstruované multifunkční budovy na Sportovním areálu Blanice

Město Vodňany v roce 2013 vyhlásilo architektonickou soutěž na řešení úprav Sportovního areálu Blanice - v roce letošním je vítězná podoba multifunkční budovy již na světě. Během prohlídky objektu se můžete se zvědavými dotazy obrátit na vítězný architektonický tým (edit!), městského architekta i úředníky Odboru investic a rozvoje.

občerstvení, hry a další
doprovodný program

3

4. 10. 2014 zakočení v 16:00
ve vodňanském muzeu
sraz 13:30
Sportovní areál Blanice

Procházka po novém vodňanském mobiliáři

Mobiliář aneb nábytek společného prostoru. Ve Vodňanech nově najdete originální rodinu laviček - molovičku, stolovičku, židlovičku, sesličku, dvojavičku, křeslovičku,.... Jejich spoluautor Jakub Chuchlík představí, jaká k jejich vzniku vedla cesta; jaká je nyní propojuje stezka. Za projekt obnovy městského mobiliáře získalo v roce 2014 město Vodňany Ocenění za kreativní zapojení obyvatel do proměňování města (Město přátelské kultuře - pod Patronací Plzně Evropského hlavního města kultury 2015)

2

4. 10. 2014 zakočení v 16:00
ve vodňanském muzeu
sraz 13:30
Sportovní areál Blanice

Procházka po lesoparku v Zátíší

Výcházkové cesty, neobyčejné vyhlídky, posezení i pódia...projekt Iniciace obnovy lesoparku v Zátíší získal Grand Prix Architektů 2013 v kategorii Architektonický design. Procházku zarostlým lesem i zkulturnovanou mytinou povedou městský architekt Vladimír Děřda a městský zahradní architekt Marek Pěchouček.

4

4. 10. 2014
16:00
vodňanské muzeum
(výstava v bývalé synagóze
potrvá až do 31.10.2014)

Vernisáž výstavy architektonické soutěže na obnovu lesoparku v Zátíší

Vyhlášení výsledků dvoukolové architektonické soutěže, která se zabývala tím, jak ze zpustlého lesoparku udělat živou součást Vodňan, která se stane cílem procházek a zájmu nejen Vodňanských. Vernisáž uvedou členové soutěžní poroty a ředitelka Nadace Proměny.

www.vodnanyvzatisi.cz
<http://lesopark-v-zatisi.nadace-promeny.cz>

www.denarchitektury.cz
<http://www.denarchitektury.cz/index.php/program.html>

DEN ARCHITEKTURY 2014 do ulic mezi domy

První říjnový víkend bude i letos patřit zvidaným občanům, kteří vyrazí do ulic svých měst. Zájemci o architekturu se mohou těšit na oblíbený a hojně vyhledávaný Den architektury – festival, v rámci kterého již čtvrtým rokem objevují zajímavé stavby a potenciál veřejného prostoru v řadě českých a moravských měst a obcí.

Celorepublikový festival Den architektury se uskuteční v letošním roce o víkendu **4. a 5. října**. Akce se koná u příležitosti **Světového dne architektury**. Letošní program proběhne v **52 českých a moravských městech** a plánováno je celkem **108 akcí**.

„Snažíme se poukázat na skryté kvality měst, potenciál míst a zvýšit všeobecnou citlivost vůči našemu nejbližšímu okolí. Díky celorepublikovému programu usilujeme o lepší životní prostor i v malých městech a regionech“, říká zakladatelka festivalu a architektka **Marcela Steinbachová**.

Vodňany letos poprvé nebudou mezi pořádajícími městy chybět. Objevit v našem městě můžete v sobotu 4. října zejména: **zrekonstruovanou budovu Sportovního areálu Blance**, projít se spolu s architekty **po novém vodňanském mobiliáři i lesoparku v Zátíši** a také se zúčastnit **vernisaže výstavy architektonické soutěže**, jež řeší celkovou obnovu lesoparku. Pokud byste měli chuť, program pro Vás pokračuje i v **neděli 5. října** – např. v nedaleké Volyni či Strakonicih.

Den architektury 2014 - w.denarchitektury.cz
Beroun, Brno, Bystrice pod Hostýnem, Černošice, Červený Kostelec, Český Dub, Český Těšín, Dačice, Havířov, Duchcov, Hlučín, Hradec Králové, Jablonec nad Nisou, Jaroměř, Jeseník, Jihlava, Kokořínsko, Kolín, Kroměříž, Kyjov, Liberec, Litoměřice, Mariánské lázně, Mnichovo Hradiště, Neratovice, Nymburk, Olomouc, Ostrava, Pardubice, Planá, Plzeň, Praha, Přerov, Roudnice nad Labem, Roztoky u Prahy, Rychnov nad Kněžnou, Řevnice, Semily, Strakonice, Teplice, Teplice nad Bečvou, Lomnice nad Popelkou, Ústí nad Labem, Valašské Meziříčí, Vodňany, Volyně, Vysoké Mýto, Znojmo, Žatec, SK: Štrbské Pleso, Piešťany, Košice.

Pořádá Město Vodňany ve spolupráci s občanským sdružením Kruh, www.kruh.info



na „Zeyerově domě“ ve Vodňanech v sobotu 27. 9. v 17 h

Autor busty sochař **Richard Rudovský**

Úvodní slovo **Marie Podlahová**

Vystoupí **Bára Kolísková a Lenka Ebelová**
s divadelním souborem **PNÚl**

*Zrzavý, zrzavá, zrzavé...
vlasy hravě / Martina Veselá*

Pokračování programu v 17:45 h
v kulturním domě

Putování malíře **Jana Zrzavého** po zarostlých
chodnících osudu z rodné **Okrouhlice**
do **Zeyerových Vodňan** / premiéra animovaného
videofilmu **Štěpána Mikuláše Mareše**
a **Jaroslava Mašindy**

autor projektu **Martina Havlíňová** / grafický design **Tomáš Skála**



Starosta města **Ing. Viktor Blaščák** poděkoval hudebníkům, kteří se zasloužili o uspořádání **Benefičního koncertu pro Jana Zrzavého** v neděli 7. září 2014 v městské galerii. Hudebníci zleva: **Lenka Ebelová, Eliška Holečková, Jan Matoušek ml.** Slovem koncert uvedla **Martina Havlíňová**. Na organizaci koncertu se podílela **Eva Matoušková**. Vítězek koncertu byl uložen na účet Města Vodňany. Poděkování patří všem návštěvníkům koncertu i dalším dárcům, kteří projekt finančně podpořili.

foto: **Petr Totín**

PRO JANA ZRZAVÉHO

Zněl zpěv a tóny houslí, kytary, flétny, klavíru, trubky, saxofonu. A to 7. září v nedělním podvečerním čase zaplněným sálem městské galerie ve Vodňanech.

Na benefičním koncertu, zorganizovaném na podporu realizace záměru umístění busty malíře **Jana Zrzavého** na „Zeyerově“ domě, bylo na dobrovolném vstupném vybráno 6 085 Kč (z toho např. 1000 Kč od věrné gardy Sokola). Spolu s 15 000 Kč, které již dříve pro tento účel věnovala milá paní, mistrova pamětnice, činí prozatím částka 21 085 Kč. Nebude však konečná, protože i někteří oslovení potenciální sponzoři, kteří se hudebního setkání nemohli zúčastnit, vyjádřili ochotu „na Jana Zrzavého přispět“.

Chuť a snaha podílet se – myšlenka spojující účinkující a návštěvníky koncertu, spolu s krásnou hudbou, mají na svědomí zážitek, na který se bude vzpomínat.

S radostí a velkou vděčností se připojuji k poděkování, které na místě vyslovil pan starosta divákům, paní ředitelce **Velkové** a hlavně hudebníkům: **Pavle Žilové, Lence Ebelové, Barboře Kolískové, Elišce Holečkové, Janu Matouškovi st., Zbyňku Mikulášovi, Janu Čížkovi a Janu Matouškovi ml.**

Těšme se na shledanou 27. září v 17 hodin u „Zeyerova“ domu na slavnostním odhalení busty **Jana Zrzavého**.

Martina Havlíňová

HISTORIE A SOUČASNOST „DOBYTČÍHO TRHU“

Na dohled od někdejší Bavorovské brány při ohradní zdi děkanského parkánu a v blízkosti původem středověkého mlýna zvaného Hliněný (Mayerů) se nacházelo městské tržiště, na kterém se obchodovalo s hospodářským zvířectvem, převážně s telaty, dospělým hovězím dobyt看em, hříbaty a koňmi. Každý dobytčí trh byl bezesporu provázen nejen čilým obchodním ruchem – v jeho průběhu se prodalo i okolo 1000 kusů zvířat, ale také značným hlukem, zápachem a znečištěním prostranství. Z těchto důvodů byl v roce 1929 trh přesunut na pozemky vzdálenější od středu města – k tehdejším stodolám v Bavorovské ulici, na jejichž místě se nyní nachází areál základní školy a gymnázia. Na území původního tržiště byl vybudován městský park. Jeho slavnostní otevření pro veřejnost se konalo dne 17. května 1936. Upravené travnaté prostranství s výsadbou listnatých stromů a keřů bylo

oploceno a postranní vstupní branka se večer zamykala. V průběhu let se ne vždy podařilo udržet v parku příjemné prostředí a zdařile obnovovat chátrající mobiliář. Plot s bránou i brankou zanikl. Nevhodně zvolené pískové cesty ohraničené betonovými obrubníky ze 70. let 20. století ztěžovaly bezpečný pohyb v parku a musely být odstraněny. Vítané oživení přinesla na počátku nového století velká prolézačka. Přes veškeré nedostatky hojně navštěvovaný park vždycky bývá oblíbeným místem her a setkávání. Dokonce zde stával pouťový kolotoč se střelnici. Místo si udrželo lidové označení „dobyččí trh“ či „dobyččák“. Název Náměstí 5. května připomíná začátek ozbrojeného povstání Čechů proti nacistickým okupantům na sklonku 2. světové války v Praze. Obnova parku v roce 2014 je vedena snahou, aby nezaniklo jedno z příjemných vodňanských zákoutí, vyhledávané dětmi i dospělými.

J. Velková

FOTOGRAFIE NA PAMÁTKU



Městská galerie se již rozloučila s výstavou panenek a kočárků paní Blanky Šidlové, které s údržbou sbírký pomáhá manžel. Výstavu zhlédlo 1631 potěšených návštěvníků. **Děkujeme!**

foto: Miloslav Vaněček



BARÁČNÍCI

Posezení s baráčníky Na Lázní

16. srpna baráčníci z Vodňan uspořádali pro veřejnost „Baráčnícké odpoledne s hudbou“ Na Lázní nedaleko Vodňan. Hudba „Dřemlinka“, baráčníci ve svěrázech, připravené stoly, na kterých bylo prostřeno dobrotami, které napекly tetičky, dobrá nálada a návštěvníci se nesmírně dobře bavili. I přesto, že nás pronásledovalo špatné počasí, střídající se sluníčko s deštěm nebylo překážkou. V pozdních odpoledních hodinách jsme se přestěhovali do hospůdky, kde naše nálada, zpěv a tanec pokračovaly. Poděkování hudbě, tetičkám a všem návštěvníkům je jisté na místě.

Baráčníci na oslavě 25 let od pádu železné opony v Novém Údolí



Na přání pana Kosmaty se vodňanští baráčníci vydali do Nového Údolí na oslavu dvacetipěti let od pádu železné opony. Setkání na hranici česko-německé s projevy starosty z Nového Údolí a starostky z Haidmühle baráčníci uvítali staročeskou poctou. Musím se jim poklonit, jelikož ani jeden z hostů v České republice neodmítl chléb se solí. K poslechu a k tanci zde hrála hudba z Německa. Spolek tanečníků z Velešína zatancoval country tanec a poté se k němu přidali i němečtí hosté. S muzikou si zazpívali i baráčníci. Všichni byli spokojeni a nadšení - Němci našimi kroji a vystupováním, pan Kosmata našim příjezdem a nás baráčníky potěšila už jen možnost, že se můžeme zúčastnit takové akce.

Petra Vozábalová a Jaroslav Šíkl

**PŘIJMU ČIŠNÍKY – SERVÍRKY
A UKLIZEČKU DO NOVÉ
OTEVÍRANÉ RESTAURACE U
SV. ANNY**

TEL. 774 496 000

Cesta kolem světa

Přesně takto cestovatelsky znělo téma letošního křesťanského tábora, který pořádaly naše farnosti. Na naši cestu jsme se společně vydali 9. srpna 2014. Vlak nás dovezl do Žirovnice, kde jsme byli ubytováni v Pastoračním centru. Jak již téma napovídá, cestovali jsme po různých částech světa. Každý den byl tematicky zaměřený na určitou část světa, takže jsme se podívali do Ameriky, Asie, Evropy, Austrálie i Afriky. To byla jedna část programu. Duchovním tématem, které nás rovněž provázelo celým týdnem, byla víra. Na víru jsme pohlíželi z různých úhlů pohledu a také z různých částí světa.

Celý program byl obohacen o tematicky zaměřené hry. Vietnamská tržnice nebo Mrazík nám přiblížili Asii, Klokani ZOO nás zavedla do Austrálie, hudbou a tancem jsme se dostali do Afriky... Každý z nás si během tábora vyrobil správné cestovatelské tričko. Nechybělo ani zpívání u ohně a letní kino. Asi největším zážitkem jak pro děti, tak pro vedoucí byl výlet do Jindřichova Hradce na plavecký stadion. Děti si to moc užily!

Více než polovinu tábora s námi strávil Jenda Mikeš, kaplan pro mládež vikariátu Prachatice. Jemu patří velký dík za jeho slova, svátost smíření i slavení mše svaté. Také moc děkuji vedoucím, kteří si pro děti připravili skvělý program. Samozřejmě že velké poděkování patří účastníkům tábora, kteří vytvořili naprosto super partu, týmově spolupracovali a nás „velké“ také obohatili.

Na závěr bychom rádi poděkovali Městu Vodňany za příspěvek na konání tohoto tábora a všem ostatním, kteří nás podpořili, a to nejen materiálně, ale i modlitbou. Dětem přejeme krásný a úspěšný školní rok a těšíme se opět na viděnou!

Za tým vedoucích, Marie Jůnová

foto: Dana Smoleňáková

PŮJČOVNA NÁŘADÍ STAVEBNÍ MECHANIZACE





**ZÁKLADNÍ ŠKOLA VODŇANY
BAVOROVSKÁ 1046**

**POŘÁDÁ 1. 10. 2014 OD 14 HODIN
DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ**

Sportovní program

- soutěže rodinných dvojic nebo týmů (skok do dálky, běh, štafeta, hod míčkem apod.)

- stolní tenis, střelba na koš

Výtvarná dílna

- společné výtvarné aktivity pro děti a rodiče

Interaktivní výuka

- ve třídách s interaktivními tabulemi

připravený program pro děti a jejich rodiče

Program pro budoucí prvňáčky

- hry a soutěže

- omalovánky, výroba jednoduchých věcí

Volná prohlídka školy a školního areálu

**Zveme srdečně žáky
(bývalé, současné i budoucí)
a jejich rodiče,**

všechny přátele a příznivce naší školy

**Mateřské
centrum
DUHA**



PROGRAM BŘEZEN 2014

PONDĚLÍ

08.00 – 11.30

ŠIKOVNÉ RUČÍČKY, HBITÉ NOŽÍČKY
A CHYTRÉ HLAVIČKY

09.30 – 11.00

řikanky, cvičení, zpívání, tvoření

14.00 – 16.00

Volná herna se spoustou hraček pro děti

ÚTERÝ

08.00 – 11.30

POHYBOVÉ HRANÍ PRO DĚTI S MAMINKAMI
S RŮZNÝMI POMŮCKAMI

09.30 – 11.00

cvičení, řikanky, zpívání, tanečky

14.00 – 16.00

Volná herna pro děti se spoustou hraček

STŘEDA

08.00 – 11.30

SETKÁVÁNÍ MAMINEK S MIMINKY
DO JEDNOHO ROKU

09.30 – 10.30

znakování batolat /BABY SIGNS/
vede paní HAUSEROVÁ

14.00 – 16.00

Volná herna pro děti se spoustou hraček

ČTVRTEK

08.00 – 11.30

KREATIVNÍ DEN PRO DĚTI A MAMINKY
tvůrčí činnosti, malování, stříhání, lepení,
modelování

14.00 – 16.00

Klub maminek a dětí

PÁTEK

08.00 – 11.30

KLUB MAMINEK A DĚTÍ
volné hraní, povídání

AKCE

ČTVRTEK 9. 10.
„DRACI NA OBLOZE“
LÉTÁNÍ DRAKŮ
PRO MENŠÍ I VĚTŠÍ DĚTI
Soutěž o nejoriginálnějšího draka
Sraz v 15 hodin v MC DUHA

PONDĚLÍ 20. 10.
NÁVŠTĚVA VE FIRMĚ
ČOKOLÁDA NAVARO
Uvidíme, jak se vyrábí čokoláda
a jiné dobroty
Sraz v 9.30 hodin v MC DUHA

**PO CELÝ ŠKOLNÍ ROK 2014 – 2015 BUDE PROBÍHAT KONVERZAČNÍ KURZ ANGLICKÉHO JAZYKA
A NĚMECKÉHO JAZYKA PRO MAMINKY**

Na program a akce není nutné se hlásit předem.

Informace: MC DUHA při MěKS Vodňany: Tel.: 383 383 107, E-mail: mc.duha@seznam.cz

Možnost hlídání dětí v MC DUHA při potřebě matky (případně i s dalším dítětem) odejít k lékaři, nebo na úřady města (nutno doložit).

NOVÝ ŠKOLNÍ ROK JE TADY

Letním prázdninám tohoto roku odzvonilo a školy i školky se začínají znovu „probouzet“. Kapacita naší Mateřské školy Smetanova je na školní rok 2014/2015 zcela naplněna – 158 dětí. Na vřelý přivítání paní učitelky se mohou těšit kamarádi, kteří už školku navštěvovali, ale také 49 malých nováčků. Na všechny čekalo přivítání v podobě nového loga školky a pojmenování tříd. A protože jsme školka vodňanská, souvisí jejich názvy jak jinak, než s vodou a životem kolem ní. Třídy nesou dle pořadí od I. do VI. názvy: Rybky, Ptáčci, Ráčky, Motýlci, Broučci a Žabky.

Novinkou, kterou, jak doufáme, rodiče předškoláků dle potřeb využijí a ocení, je pravidelná logopedická prevence pod odborným vedením logopedky a logopedické asistentky přímo v mateřské škole. Rodičům dětí tak odpadne starost z hledání logopeda a případným dojížděním. Děti s vadami řeči stále přibývá především díky nadměrnému sledování medií a menší

osobní komunikaci členů rodiny. Pro děti je však povídání si tzv. z očí do očí pro jejich správný rozvoj řeči naprosto prvotní a nenahraditelný, děti se učí především napodobou.

Během celého školního roku čeká na děti nespočet kulturních, sportovních, ale i zábavných aktivit: divadelní představení v MŠ i KD Vodňany, návštěva koncertů, loutkového divadla a knihovny, mikulášská nadílka, vánoční tvoření, maškarní ples, oslava „Dne Země“ a „Dne dětí“, pasování předškoláků, různé exkurze a výlety, ozdravný kurz plavání a pobyt v solné jeskyni, spolupráce s MEVPIS, CSP, se ZŠ a mnoho dalšího.

Všem rodičům i dětem přejeme s nastávajícím podzimem především pevné zdraví a aby byli s naší Mateřskou školou Smetanova Vodňany stále spokojeni!

Bc. Lucie Klecánová

CO SE DĚJE NA GYMNÁZIU

Němečtí studenti na výuce ve Vodňanech

Ve dnech 21. 9. 2014 až 26. 9. 2014 navštívili naši školu dva studenti z partnerské školy ve Zwieselu v Bavorsku. Budou se zde účastnit výuky ve 3. a 4. ročnících vyššího gymnázia. Němečtí studenti se budou seznamovat s českým školským systémem, aktivně se budou zapojoovat do výuky cizích jazyků a budou se snažit něco málo pochytit z tajů češtiny. Pro naši školu se jedná o další stupeň spolupráce s německým gymnáziem. Čeští studenti se již výuky v Německu zúčastnili minulý rok, němečtí studenti přijíždějí v tomto školním roce. Po škole připravují české hostitelské rodiny a vodňanské gymnázium pro bavorské studenty kulturní program.

Michael Sekyrka, Gymnázium Vodňany

Tablety pro učitele

Gymnázium Vodňany získalo v rámci projektu Moderní technologie přináší užitek a radost společnosti AV Media OP Vzdělávání pro konkurenceschopnost jako jeden z jejich partnerů necelých 500.000 Kč na pořízení tabletů pro pedagogické pracovníky školy a na cyklus školení, která budou věnována jejich efektivnímu využití ve výuce.

Martin Schacherl, Gymnázium Vodňany

Studenti primy na cestě do pravěku

8. září 2014 navštívili studenti primy vodňanského gymnázia Prácheňské muzeum v Písku. Pracovníci PM připravili pro děti interaktivní program Cesta do pravěku. Studenti si nejenže prohlédli pravěké exponáty, ale přímo si vyzkoušeli, jak pra-

věcí lidé tkali plátno na tkalcovském stavu. Program se odlišoval právě tím, že nebyl zaměřen pouze na suchou teorii, ale právě na opravdové tkání, kdy každý student mohl pracovat na svém tkalcovském stavu.

Michael Sekyrka, Gymnázium Vodňany



... bližší gymnázium

ZVEME VÁS

Podzimní prázdniny s DDM Vodňany

Pojďte s námi o podzimních prázdninách 29.10.2014 na koně.
Navštívíme nedaleký ranč Apollo, kde se svezete na koních, opečete si burty a užijete si s námi den v přírodě.

Cena: 150Kč



S sebou si děti vezmou: kopii kartičky zdravotní pojišťovny, batoh, pláštěnku, pití, buřt s chlebem a dobrou náladu!!!

Sraz v 7.20 hod. v DDM Vodňany, v 7.30 hod. odchod na vlakové nádraží. Návrat v 15.00 hod.

Přihlášky budou k dispozici v kanceláři DDM Vodňany, nebo ke stažení na internetu www.ddmstrakonice.cz, tel.: 383 382 372, 724 121 508

Při nepříznivém počasí zůstaneme v areálu DDM, kde si děti vyrobí malý dáreček a i přesto si užijí den plný her. V případě neúčasti na ranči Apollo, z důvodu nepříznivého počasí, bude část peněz vrácena.

Dům dětí a mládeže Vodňany - Vás co nejsrdčněji zve na

HALLOWEENSKOU NOC

v pátek 31.10.2014 od 18.00 hod.
do soboty 1.11.2014 do 10.00 hod.

Čeká na vás noc plná strašidel, tajemství připravené v našich třech komnatách, výroba lucerny, plno her a zábavy (disco strašidel).

Cena: 150Kč
(zahrnuje večeři, snídani, ubytování a program)

Děti si přinesou malou zavařovací skleničku a 1 čajovou svíčku, karimatku, spacák, přezůvky, okopírovanou kartičku zdravotní pojišťovny

Blíže informace a přihlášky ke stažení na www.ddmstrakonice.cz, nebo v kanceláři DDM Vodňany, 383 382 372, 724 121 805

Mohou být Vodňany hlavním městem rybařství?

Co vás napadne když si přečtete tuto větu? Že je to nesmysl? Nebo vtip? Nebo vlastně proč by ne? Byli byste rádi, kdyby takovým městem byly?

V éře postupující globalizace, kdy můžeme na různých místech najít stejné věci, hledají města - větší i malá - svou osobitost, kterou chtějí ukázat ostatním. Odlišit se. Být na něco hrdá. Přilákat návštěvníky.

Jaká je identita Vodňan, někdejšího královského města, města, které si samo založilo rybníky, města s vynikajícím rybářským školstvím a výzkumem? Na čem může stavět do budoucna?

Přijďte s námi o tom diskutovat do střediska MEVPIS (Broků mlýn - Na Valše 207) v pondělí 6. října 2014 od 19:00.

Zajímá nás váš názor.

Diskuze se zúčastní zástupci města i rybářských škol a povede ji PhDr. Alexandra Brabcová, která na toto téma pro Město Vodňany zpracovala studii příležitosti.

Těšíme se na vás!

Kdyby nebyly ryby, nebyly by VODŇANY



Pěvecký sbor Regina
Vás zve
na V. festival pěveckých sborů
dne 18. října 2014

V programu vystoupí Chór im. B. Dembińskiego Sieraków (Polsko), Hvězdička Vodňany, Canzona České Budějovice, Nuzický zvonek Týn nad Vltavou, Váca Jiří Praha a Regina Vodňany.

KULTURNÍ DŮM VODŇANY

začátek v 18 hodin

Milovníky dobré nálady, zpěvu a tance
zveme na

XIX. MÜLLER-THURGAU BÁL

aneb
VINNÝ PLES VE VODŇANECH

k tanci a poslechu hraje **Taneční orchestr VARIANT z Českých Budějovic**

a dále hraje a zpívá **cimbálová muzika Jožky Imricha**

sobota 4. října 2014 od 20⁰⁰ do 02⁰⁰ hod., vstupné 190,- Kč
městská hala ve Výstavní ulici
(vstup jen ve společenském oděvu)

předprodej: CONTI Vodňany s.r.o., Mokrého 186, tel.: 383382297, conti@iol.cz
pořadatel MRO KDU-ČSL Vodňany

POZVÁNKA



Připravujeme pro Vás
40. ročník závodů v orientačním běhu
„Vodňanský kapr“
Memoriál Antonína Reidingera

Nově zmapovaná mapa HRAD!

Výstava „40 let s Kaprem“

Sloupová síň Městského úřadu Vodňany
3. 10. - 3. 11. 2014

Slavnostní vernisáž 3. 10. od 17:00

V době konání závodu bude expozice přesunuta do Bílsko.

Bílsko

18. - 19. 10. 2014

Těšíme se na Vás!

TJ SOKOL PRAŽÁK - oddíl orientačního běhu

www.orienteeering.cz/zavody/kapr

Dny otevřených ateliérů 11. - 12. 10. 2014

13.00 - 17.00 v městské galerii

Klub vodňanských výtvarníků
Městské muzeum a galerie Vodňany
srdečně zvou na setkání s výtvarníky v galerii

**přijďte se seznámit s různými výtvarnými technikami
některé si budete moci i sami vyzkoušet**



SOBOTA

Výtvarné dílny Klubu vodňanských výtvarníků
Karel Burda - fotografický proces s ukázkami
Jana Fiedlerová - bižuterie
Jiří Hrabánek - pastel
Zuzana Návarová - modelování šokolady
Martin Reppa - společná tvorba obrazu
Monika Šádlová - perokresba, lavirování
Eva Veselá - výroba masek z papíru

NEDĚLE

14.00 hodin
slavnostní představení nového katalogu
Paměť obrazu Vodňan,
který byl vydán za finanční podpory
Jihočeského kraje,
s patronem projektu Jiřím Pazderou,
emeritním ředitelem MaG Vodňany,
lidové písně zazpívají
žákyně Venety Marešové, ZUŠ Vodňany

Vzdělávání třetího věku pro věkovou skupinu 50+

Nabídka počítačových kurzů

• **Základní PC kurz** je určen pro všechny, kteří chtějí mít dobré základy obsluhy počítače. Naučí se mailovat, posílat a ukládat přílohy, vyhledávat informace na internetu, volat zdarma v programu Skype, psát texty, přehrávat hudbu a filmy, aktualizovat svůj počítač a mnohé další praktické dovednosti.

• **Opakovací PC kurz** je vhodný pro všechny zájemce, kteří již základy znají a potřebují si je upevnit, být si jisti v tom, co na PC dělají nejčastěji. Zčásti si účastníci sami budou moci říci, jaké počítačové problémy potřebují vyřešit, co je trápí, v čem se budou chtít zdokonalit.

• **Kurz Administrativa na PC** je připraven zejména pro zájemce, kteří se potřebují zdokonalit v kancelářských aplikacích Word, Excel, PowerPoint, v Cloudových systémech Microsoft Skydrive nebo Disk Google. Jedním z témat bude i používání inter-

netové telefonie a chytrých mobilů.

Výuka bude probíhat od října 2014 v internetové kavárně Colombina v Kulturním domě ve Vodňanech. Cena kurzů dle počtu účastníků, min. 600,- Kč.

Nabídka kurzu fotografování – Neváhej a foť

Pro začínající i pokročilé fotografy je připraven

• **Kurz fotografování a úpravy digitální fotografie.** PC kurz začíná teorií fotografování, následuje praxe v terénu a na konci kurzu budou účastníci umět nejen základní úpravy fotografií, ale i vytvořit fotografickou koláž, film, webové album fotografií, odeslat fotky k vytištění přes internet nebo si fotografie sami vytisknout.

Výuka bude probíhat od října 2014 v internetové kavárně Colombina v Kulturním domě ve Vodňanech. Cena kurzů dle počtu účastníků, min. 600,- Kč.

Nabídka kurzu anglického jazyka

Pro věčné začátečníky a mírně pokročilé

Výuka bude probíhat od října 2014 v internetové kavárně Colombina v Kulturním domě ve Vodňanech. Cena kurzu dle počtu účastníků, min. 800,- Kč.

Nabídka kurzu severské chůze

Nordic Walking. Severská chůze neboli Nordic Walking je dynamická chůze s holemi k tomu určenými s cílem zlepšení kondice. Pochází z Finska. Přináší nám „nový rozměr chůze“ a radosti s ní (je to víc než jen co se říká a píše: rozpočítávání celého těla, úprava držení těla, odlehčení, zvýšení kondice, „spalujeme“ kalorie, má příznivý vliv na naši mysl).

Výuka bude probíhat od října 2014 v terénu.

Cena kurzu 500,- Kč

Virtuální univerzita třetího věku 50+ nabízí kurz

• Historie a současnost české myslivosti

Garant: Česká zemědělská univerzita v Praze, provozně ekonomická fakulta ve spolupráci s fakultou lesnickou a dřevařskou

Myslivost není pro nikoho z nás něčím zcela novým. Cyklus šesti přednášek Vás jistě dokáže v leckterých směrech překvapit.

Zahájení: říjen 2014, cena kurzu 300,- Kč

Na všechny kurzy je možné přihlásit se v internetové kavárně Colombina v Kulturním domě ve Vodňanech, na e mail: masvodryba@centrum.cz, nebo na tel. č. 602 373 536.



Tel.: 383 382 372, 724 121 805,
www.ddmvodnany.cz
koubova@ddmstrakonice.cz,
fesslova@ddmstrakonice.cz

Výtvarné kroužky:

- **Malý umělec** – nauka o výtvarném umění, náročnější výtvarné techniky, pro děti od 7 let
- **Všeumělky** – výroba šperků, dekorací, dárků, malba na sklo, textil, batika, korálkování, od 9 let
- **Sladká vařečka** – pečení a zdobení sladkých pokrmů, práce s marcipánem, výroba ozdob, od 9 let
- **Salón krásy** – základy líčení denního, večerního, fantazijního, péče o ruce a nehty, od 12 let
- **Sochařství** – 3D návrhy, modelování prostorových objektů, hmotičský kruh, pro dospěláky
- **Umělecký kurz** – kresba, malba, pastel, plénér, modelování, uvolnění a odřevování, pro dospěláky

NOVINKY V DDM VODŇANY

Dekorační ateliér – práce s textílem, návrh, střih, výroba dekorací, postaviček, dárků, pro dospěláky

Sportovní kroužky:

- **Basketbal** – oblíbená míčová hra, pro děti od 12 let
- **Volejbal** – zdokonalení fyzické kondice, pro kluky od 11 do 13 let
- **Deskové hry** – moderní eurohry a karetní hry, pro děti od 6 let
- **RAD** – rozvojová akademie dětí, zážitkové programy a atraktivní využití volného času v přírodě
- **Taneční kroužky:**
 - **Ladies dance** – moderní balet s prvky Hiphopu, zaměřený na dámské taneční styly, pro děti od 9 let
 - **Ladies style** – pro dívky, dámy i maminky, kreativní taneční kroky a zdokonalení fyzické kondice
- **Hudební kroužky:**
 - **Zvoneček** – základy zpěvu a hlasové výchovy,

hlasová a dechová cvičení, nácvik písní, 5 – 8 let

- **Zvonek** – sborový a sólový zpěv, hlasová a dechová cvičení, pro děti od 9 let
 - **Mladý spisovatel** – umělecká tvorba pod odborným vedením (pohádky, básničky, povídky), od 9 let
 - **Mladý novinář** – psaní článků, natáčení reportáží, tvorba časopisu z vlastních reportáží, od 9 let
 - **Klub historiků** – bádání o historii našeho města a okolí, znalosti města ve kterém žijí, od 9 let
 - **Divadelní soubor** – pohybové, recitační a pěvecké aktivity, dramatická výchova, pro děti od 7 let
 - **Ostatní kroužky:**
 - **Vypočetní technika** – informatika pro začátečníky, prvňáčky, pokročilé, rozvoj počítačové gramotnosti
- Přihlášky si můžete vyzvednout v DDM Vodňany, Kodádkova 453**

FK VODŇANY - VÝSLEDKOVÝ SERVIS

PŘÍPRAVKA MLADŠÍ

Bělčice - FK Vodňany 12:3 (8:0) Benedikt 2, Vokatý
Volyně - FK Vodňany 19:1
FK Vodňany - Volenice 7:1

STARŠÍ

Volenice - FK Vodňany 3:5 T.Schwarz 3, Hesoun, Pekař

sestava: Pernér, Pečený, Pekař, Špatný, M.Pikl, T.Schwarz, Z.Kořán, Hesoun, Vobruba, A.Samko

Volyně - FK Vodňany 5:0

sestava: Pernér, Pečený, Pekař, Špatný, M.Pikl, T.Schwarz, Z.Kořán, Hesoun, Vobruba, A.Samko, Šoul, Benedikt

FK Vodňany - Bavorov 7:8 Hesoun 3, Schwarz 2, A.Samko 2

sestava: Pernér, Pečený, Pekař, Špatný, M.Pikl, T.Schwarz, Z.Kořán, Hesoun, Vobruba, A.Samko, Benedikt

ŽÁČ

Vacov - FK Vodňany

st. 2:8 (0:4) Kašpar 2, Kvapil 2, Hrachovec 2, Hoffman 2

ml. sestava: Vondrášek - Michalčová, Fodor, Funda, Šimoník (Handšuh) - Moudrý, Polanský, Kvapil, Hoffman - Hrachovec, Kašpar (Bina)

ml. sestava: Mach Radim, Záruba Kamil, Vacikar Ondřej, Handšuh Karel, Bina Filip (K), Budil Jakub, Samko Richard, Nouzecký Tomáš, Malkus Petr, Malkus Martin

Hradiště - FK Vodňany

st. 1:5 (1:3) Kašpar 2, Polanský, Hrachovec, Moudrý

ml. 2:5 (1:3) Bina 2, Budil 2, Handšuh

st. sestava: Jaroslav Vondrášek - Leona Michalčová, Radim Funda, Patrik Fodor, Josef Schwarz (Karel Handšuh) - Dominik Linhart (Richard Šimoník), Jan Hoffman, Matěj Polanský, Lukáš Moudrý - Patrik Hrachovec, Miroslav Kašpar (Filip Bina)

ml. sestava: Daniel Jakub, Pikl Tomáš, Vacikar Ondřej,

Handšuh Karel, Bina Filip (K), Buchtele Alan, Budil Jakub, Samko Richard, Nouzecký Tomáš, Malkus Petr, Malkus Martin

DOROST

Milevsko - FK Vodňany

st. 1:0 (0:0) ml. 6:0 (2:0)

st. soupiska: Vlč, Farber, Marek, Varyš T., Mráz, Chalupský, Hubáček, Špatný, Machnyk, Varyš J., Lexa, Jirouš, Dvořák

ml. sestava: Boška - Žlábek, Fodor, Hněvkovský (Moudrý), Brousil (P. Šabršula) - Želízko (Hoffman), F. Hubáček, Mráz (P. Hrachovec), Chalupský - V. Šabršula, Polanský

FK Vodňany - SKP ČB

st. 1:7 (0:2) Kallianko ml. 0:3 (0:0)

st. sestava: Dušek - Marek, V.Hrachovec, Hubáček, Mráz, Chalupský, J.Šabršula, Špatný, V.Šabršula, Kallianko, Dvořák, Boška

ml. sestava: Boška - Š.Hubáček, Čuta, Brousil, Fodor, Mráz, V.Šabršula, F.Hubáček, Chalupský, Želízko, Hněvkovský, Bašár, Polanský, Hoffman, Kašpar

Čt.Dvory - FK Vodňany

st.7:1 ml. 7:0

MUŽI „B“

FK Vodňany B - Civa Trans Rovná 7:1 (4:1) T.Dvořák 4, Färber, Volmut, Vítovec

sestava: Budín-J.Staněk, Filip, Janda, Färber-M.Machnyk (30.Rusín), Volmut (75.Brůžek), Marchal (46.Marinov), Štěch-Dvořák,Vítovec

Čestice - FK Vodňany B 3:2 (2:1) Vítovec, Machnyk

sestava: Budín - O.Benedikt, Filip, Färber, J.Staněk-Jirouš, Rusín, Vítovec - Machnyk, Krejčí

střídali: Janda, Marchal, Štěch, Víšek

FK Vodňany B - Blatná B 4:1 (1:1) Kvěch 2, Rusín, Vítovec

sestava: Novák - J. Staněk, Filip, Jirouš (51. O. Benedikt) -

Janda, Marinov - Machnyk, Rusín, Vítovec (51. Štěch) - Krejčí (17. T. Staněk), Kvěch (56. Víšek - 75. Färber)

Dražejov - FK Vodňany B 3:1 (2:0) 87' Zlatohlávek

sestava: Benedikt O., Färber, Jirouš (78' Brůžek) - Staněk J., Machnyk, Rusín (69' Veselý), Staněk T., Štěch (46' Zlatohlávek) - Šmid (87' Víšek), Vokatý Mir.

MUŽI „A“

Mirovice - FK Vodňany 3:1 (0:1) V.Hrachovec

sestava: Novák - Vokatý M., Kapusta, Hojdeckr - Vokatý T., Hajný (C), Chalupský, Hrachovec,

Vítovec - Kukla, Kvěch

lavička: Budín, Janda, Marchal, Staněk, Machnyk, Benedikt

FK Vodňany - Blatná 3:0 (1:0) 34. Volmut, 48. T. Vokatý, 53. T. Dvořák

sestava: Budín - Janda (71. M. Vokatý), Hojdeckr, Marchal - T. Vokatý, J. Chalupský - L. Benedikt (90. Staněk), Volmut, Hrachovec (74. Kvěch) - Kukla (89. Krejčí), T. Dvořák (86. D. Vítovec)

Vimperk - FK Vodňany 2:2 (1:2) Chalupský Josef (11), Kvěch

sestava: Novák - Vokatý M., Kapusta, Hojdeckr - Hajný, Chalupský, Kukla, Volmut, Vítovec - Vokatý T., Kvěch

střídali: Hrachovec, Tichava, Staněk J., Janda, Machnyk

FK Vodňany - Hradiště 2:0 (1:0) Kukla 2

sestava: Novák - Janda, Tichava, Hajný - Hrachovec (86. M. Vokatý), Volmut, Chalupský, Vítovec (60. Benedikt) - Kukla (88. Varyš), Kvěch (70. Dvořák), T. Vokatý

Komentáře, fotografie a rozpis zápasů jsou na stránkách www.fkvodnany.wz.cz

FK Vodňany sekretář - Petřík Vladimír

mobl: 725 005 423

e-mail: fkvodnany@centrum.cz



SOUSTŘEDĚNÍ

V posledním prázdninovém týdnu se sešla starší příprava fotbalistů s několika obětavými rodiči na fotbalovém soustředění v Penzionu v Putimi. Když se dalo dohromady bezva parta lidí, příjemné ubytování s jídlem a nadstandartním sportovním zázemím, nemělo to chybu. Snad jenom, že to rychle uteklo.

P. Pernerová



Společná fotografie u nově instalované sochy Švejka.

foto: zdroj FK Vodňany

ZKM

První zářijový víkend proběhlo Mistrovství ČR v metané na asfaltu, které je jedním z vrcholů celé letní sezóny, a proto mi dovolu, abych Vás opět po čase informoval o úspěších, kterých náš oddíl ZKM Vodňany dosáhl. I tu letošní letní sezónu bychom mohli hodnotit jako velmi úspěšnou. Tato sezóna byla sice poznamenána průběžnými změnami v základním hráčském kádru, ale my jsme věřili, že to v blízké budoucnosti přinese své ovoce. Některé změny byly vynucené vzhledem k pracovnímu a osobnímu vytížení některých hráčů, ale také jsme se snažili více zapojit nové a začínající hráče. Proto jsme se také více zaměřili na české turnaje, kde tito noví hráči sbírali zkušenosti. Už druhé místo na turnaji V Dolním Dvořišti naznačilo, že by tento systém mohl fungovat. Pak následovala vítězství na turnaji v Katovicích, Stožicích, na domácím hřišti ve Vodňanech a druhé místo na hřišti sousedního Sokola Pražák.

Také jsme zajeli na pár zahraničních turnajů do Rakouska a Německa (Amstetten, Estenberg, Pasov) a pak již pilovali formu na mistrovství ČR. To se již zpátky sehrávala starší, ale velmi úspěšná sestava

SOKOL PRAŽÁK ZÍSKAL NA MISTROVSTVÍ ČESKÉ REPUBLIKY V METANÉ ČTYŘI MEDAILE

Dne 6. a 7. září 2014 se konalo na hřišti ve Včelné v Českých Budějovicích Mistrovství České republiky v metané na asfaltu.

Již dopoledne v první den mistrovství obsadily ženy Sokola Pražák v soutěži v hodech na cíl družstev krásné druhé místo. Po té se odstartovala soutěž družstev. Ženy hrály ve složení Jaroslava Zemanová, Daniela Davidová, Šárka Růžicková, Andrea Sklářová Marková a Petra Svobodová. V základní hře obdržely jen jednu porážku a postoupily tak do semifinále play-off, kde porazily ženy SK Včelná. Ve finále se utkaly s družstvem žen TM Vodňany. Po vyrovnaném souboji skončil konečný výsledek 2:2, a tudíž rozhodovalo jen skóre, které určilo pořadí. Získaly jsme tedy

v tomto mistrovství opět nádherný post vicemistryň.

Druhý den se konala soutěž v hodech na cíl jednotlivců. Ze základní hry postoupili do finále tři naši hráči: Šárka Růžicková, Daniela Davidová a Jindřich Petrášek. Šárka Růžicková vybojovala 2. místo, Jindřich Petrášek 3. místo a Daniela Davidová 4. místo.

Všechna umístění jsou nejen otázkou poctivého tréninku, ale i pevně vybudovaného přátelství. Děkujeme našim rodinám, které nás stále podporují, našim fanouškům, kteří nám vždy drží palce a všem sponzorům, především Hotelu Prajer a Městu Vodňany.

Za hráče metané Sokola Pražák
Daniela Davidová



foto: Václav Blecha

Jiří Richter, Michal Madar, Jakub Daněk a Jiří Mach. Ta absolvovala asi nejtěžší letní turnaj letošní asfaltové sezóny v ČR ve Včelné, kde zvítězili v konkurenci 26 týmů z ČR, Rakouska a Německa. Vítězství na domácím turnaji nás přesvědčilo, že je naše mužstvo dobře připravené a že můžeme pomýšlet na medaile z mistrovství ČR. Úvodní disciplína hody na cíl družstev se nám sice moc nedařila, ale pak už tým šlapal jako hodinky. Celým turnajem prošlo naše mužstvo bez jediné prohry a po velmi kvalitním výkonu zejména v play-off si dokráčelo pro zlaté medaile.

V neděli 7. září se hrály hody na cíl jednotlivců. Zde velmi kvalitní a hlavně v obou kolech vyrovnaný výkon předvedl Jakub Daněk, který v této disciplíně zvítězil a získal tím pro oddíl ZKM Vodňany velmi cenný zlatý double. V následujících týdnech bude ještě probíhat Mistrovství ČR mládeže, kde máme také svá nová železka v ohni, a pak se již přesuneme na zimní stadiony a rozběhneme novou sezónu na ledu. Děkujeme všem za podporu a držte nám palce i v následující zimní sezóně.

Josef Richter předseda ZKM Vodňany

VODŇANSKÁ MLÁDEŽ NA REPREZENTACI V PRAZE



Ve středu 3. 9. 2014 se na Letné v Praze konalo přátelské utkání mezi reprezentací ČR a USA ve fotbale.

Vašek Hrachovec zajistil 50 lístků na generálku před kvalifikací na EURO 2016, a tak hlavně díky němu vyrazila mládež FK Vodňany a Sokola Bavorov do Prahy. Autobus byl zcela zaplněn a děti i dospělí byli natěšeni na pěkný fotbal. Počasí bylo vyložené fotbalové, tribuny na Letné byly poměrně zaplněné, takže nic nechybělo tomu, aby se hrál kvalitní fotbal.

Na utkání se přišlo podívat přes 12 tisíc diváků, i když atmosféra byla spíše komorní díky výkonu české reprezentace, která prohrála 0:1. Hlavně v první půli byl výkon reprezentace ČR nepřesvědčivý.

Nicméně děti byly nadšené z celkového zážitku a tak věříme, že jen u těchto akce nezůstaneme. Na zpáteční cestě nám ještě náladu zpestřili hráči mužů FK Vodňany, když za odměnu zpívali půlku cesty lidové písně.

Jak podotknul hlavní organizátor Václav Hrachovec, nejednalo se o duo Voskovec & Werich, ale o nové pěvecké duo V+V z Vodňan.

Jan Trnka

VODŇANY VČERA A DNES

11. 12. 2012 foto: Karel Burda



V roce 1982 byl v rámci „akce Z“ v areálu Blanice jako zázemí pro sportovce nejprve postaven jednopodlažní dům, který byl v roce 1988 doplněn o patro s ubytovnou. Zub času si však po třech dekadách vybral svou daň.

V lednu 2013 proto město Vodňany vyhlásilo po pečlivé přípravě architektonickou soutěž o návrh jeho budoucí podoby. Ta je dnes skutečností. Přijďte se přesvědčit!

4. 10. 2014 vizualizace: edit! architects



MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO VODŇANY UVÁDÍ V BŘEZNU 2014

středa 1. října v 19.30 hodin **USA**
LÁSKA NA KARI

Majitelka vyhlášené restaurace se nestačí divit, když se do městečka přistěhuje indická rodina a otevře si restauraci hned naproti přes ulici. Schyluje se k souboji dvou odlišných kultur. Vstupné 100 Kč, 122 minut, české titulky, mládeži do 12 let nevhodné

sobota 4. října v 16 hodin
Loutkové divadlo PIMPRLATA
DĚTI, KAŠPÁREK VÁS VOLÁ!

Členové známého vodňanského souboru zvou všechny malé i velké diváky na první představení v nové sezóně. Místo konání: areál MŠ Sluníčko Vodňany, Smetanova ulice Vstupné 15 Kč

neděle 5. října v 16.30 hodin **Velká Británie**
POŠTÁK PAT

Patovo městečko ohrožuje stovka robotů, kteří vypadají jako on. Ještěže má Freda, svého věrného kocoura... Vstupné 100 Kč, 88 minut, český dabing, mládeži přístupné

pondělí 6. října v 19.30 hodin **USA**
DÁRCE

Jonas vyrůstá v idylickém světě, kde existuje jen štěstí. Základem je jednovárnost: stejné domovy, stejné oblečení... Na okraji společenství žije jediný držitel a strážce všech pravdivých vzpomínek... Vstupné 100 Kč, 89 minut, české titulky, mládeži přístupné do 12 let

středa 8. října v 19.30 hodin **USA**
ZÚSTAŇ SE MNOU

Sedmnáctiletá Mia má všechno, o čem kdy snila - úžasnou rodinu, milujícího přítele a právě ji přijali na prestižní hudební školu. V jedno zimní ráno se však všechno změní... Vstupné 100 Kč, 106 minut, české titulky, mládeži přístupné do 15 let

čtvrtek 9. října v 19.30 hodin **S**
Divadelní spolek Čelakovský Strakonice

NÁJEMNÍCI PANA SWANA aneb HABAŽURA
Erik Swan přijde na vychytralý způsob, jak se dostat k penězům, a vymyslí malý podfuk s fiktivními nájemníky. Postupem času se mu však situace dokořale vymkne z rukou... Vstupné 100 Kč

pondělí 13. října v 19.30 hodin **USA**
DRÍV NEŽ PŮJDU SPÁT

Christine utrpěla poškození mozku, při kterém se jí během noci pokládá vymaže paměť. A každé ráno musí znovu a znovu zjišťovat, kým je. Ale pravdu je lepší někdy zapomenout. Vstupné 100 Kč, 92 minut, české titulky, mládeži přístupný od 15 let

úterý 14. října v 15 hodin
ČERNÁ HODINKA na téma JAN ŽIŽKA - jihočeský rodák

Přednášku s videoprojekcí připravil pan František Sáček. Místo konání: kavárna Colombina v KD Vstupné 10 Kč

středa 15. října v 19.30 hodin **ČR**
ANDĚLÉ VŠEDNÍHO DNE

Našimi hrdiny jsou lidé, kteří si nechávají život prokluzovat mezi prsty. Neměli by. Pro některé z nich to totiž dneska večer skončí. A proto se v jejich blízkosti objevili andělé. Film Alice Nellis podle námětu Michala Viewegha. Vstupné 120 Kč, 97 minut, mládeži přístupný

MĚSTSKÁ GALERIE A MUZEUM VODŇANY VÁS ZVE

NA VÝSTAVU V GALERII

Rudolf Riedlbauch ak. malíř
Pisně, ticho, pohyb
pořádané u příležitosti umělcových 70. narozenin
Výstava potrvá do **5. října 2014**

Akustické opojení
interaktivní výstava unikátních hudebních nástrojů a obrazů **Václava Kořínka**, hudebníka, výtvarníka a muzikoterapeuta
výstava potrvá do **2. listopadu 2014**

Vodňany na obrazech
díla ze sbírky městské galerie
v **neděli 12. října 2014 v 14 hodin** představení nového katalogu **Paměť obrazu Vodňan** s patronem Jiřím Pazderou, emeritním ředitelem MaG Vodňany
v kulturním programu vystoupí žákyně Venety Marešové (ZUŠ Vodňany)
výstava potrvá do **23. listopadu 2014**

NA VÝTVARNÉ DÍLNÝ

Dny otevřených ateliérů 2014
Výtvarné dílny Klubu vodňanských výtvarníků
v sobotu **11. října 2014 od 13.00 do 17.00 hodin**

NA PŘEDNÁŠKY S PROMÍTÁNÍM V MĚSTSKÉ GALERII

Antropologie: Jak čist v lidských kostech
Mgr. Marcela Višková, antropoložka, LABRYS o. p. s.
ve **čtvrtek 23. října 2014 v 19 hodin** v městské galerii
repríza úspěšné přednášky pro školy i pro veřejnost

pátek **17. října v 19.30 hodin**
Gustav Skála - Divadlo Metro

LÁSKA NA TŘI **S**
Dva cestující ve vlaku, který se žene odporným ospalým rámem. Ona, žena na úrovni, psychologka, on, životní tragéd, zcela neukotvená existence. Jediné, co je zdánlivě spojuje, je vášeň pro luštění křížovek. Hrají Oldřich Vizner a Světlana Nálepková. Vstupné 200 Kč

sobota 18. října v 18 hodin
FESTIVAL PĚVECKÝCH SBORŮ

pondělí 20. října v 8.30 a 10 hodin
(bude upřesněno)

Malé divadélko Praha
BRANKA ZAMČENÁ NA KNOFLÍK
Neuvěřitelné příběhy pěti malých chlapců, moudrého trpaslíka a zlomyslného kocoura. Na motivy knihy Jiřího Trnky „Zahrada“. Pro předškoláky MŠ a 1. - 4. třídy ZŠ
Vstupné 40 Kč, 55 minut

pondělí 20. října v 19.30 hodin **USA**
EQUALIZER

McCall, bývalý člen elitní tajné vojenské jednotky, předstírá svou smrt, aby mohl začít žít poklidný život v Bostonu, ale ocitá se tvář v tvář extrémně násilným ruským gangsterům. Vstupné 120 Kč, 92 minut, české titulky, mládeži přístupné od 15 let

středa 22. října v 19.30 hodin **USA**
DRÁKULA: NEZNÁMÁ LEGENDA

Nový film o krvelačném vládci Transylvánie - výpravné historické fantasy, které potvrzuje, že cestu do pekla obvykle dláždí jen ty nejlepší úmysly. Vstupné 120 Kč, 92 minut, české titulky, mládeži přístupné od 12 let

ve spolupráci s ČKA Vodňany
Tichá srdce - kláštera a jejich lidé
Beseda s Alenou Ježkovou, autorkou stejnojmenné knihy
ve **čtvrtek 30. října 2014 v 19 hodin** v městské galerii

NA VÝSTAVU V MUZEU

ve spolupráci s Městem Vodňany
Obnova lesoparku v Zátíší
výstava architektonické soutěže
vernisaž v sobotu 4. října 2014 v 16 hodin
výstava potrvá do 31. října 2014

NA VÝSTAVU V INFOCENTRU

Návštěva Václava Havla ve Vodňanech
fotografie z archivu MaG Vodňany
6. října - 31. prosince 2014

PŘIPRAVUJEME PRO DĚTI

ve spolupráci s Klubem PAVUČINA
Vodňanské hrátky pro malé a velké
MĚSTSKÁ HRA
v **pátek 17. října 2014 od 18 hodin** v klubovně Klubu Pavučina v Kodádkově ulici (DDM)

INFORMACE

tel.: **383 384 934** (infocentrum)
www.infocentrumvodnany.cz,
od 1. října otevřeno Po - Pá 9-12, 13-16 hodin,
So 9-12 hodin
tel.: **383 382 057** (galerie),
www.muzeumvodnany.cz,
od 1. října otevřeno Út - Čt 9-12, 13-16 hodin,
Pá 9-12 hodin,
Ne 13-16 hodin

čtvrtek 23. října v 19.30 hodin
TECHTLE MECHTLE - 2016

Travestí revue. V tomto pořadu kromě zpěváků a zpěvaček, politiků v podání slečen Dolores, Stacey a mistra Alexe, uvidíte také známé zábavné scénky z 80. let, glosy na žhavou současnost a nahlédneme i do blízké budoucnosti. Vstupné 250 Kč

neděle 26. října v 16.30 hodin **Německo**
7 TRPASLÍKŮ **3D**

Bobo, nejmladší ze sedmi trpaslíků, nešťastnou náhodou píchnu princeznu Růženku do prstu. On i jeho šest kamarádů musí stůj ču chybu napravit. Ale jak? Vstupné 140 a 120 Kč, 88 minut, český dabing, mládeži přístupné

pondělí 27. října v 19.30 hodin **USA**
ANEBELLE

John našel pro svou nastávající manželku Miu dokonalý dárek - krásnou starou panenku. Jedné noci vtrhnou do jejich domu vyznavači satanského kultu a brutálně je napadnou. Vstupné 100 Kč, 114 minut, české titulky, mládeži přístupný od 12 let

středa 29. října v 19.30 hodin **USA**
VÝCHOZÍ BOD

Příběh mladého molekulárního biologa pohlceného studiem vývoje lidského oka. Setkání s tajemnou kráskou dá životu zarytého stoupence vědy dosud nepoznaný směr. Vstupné 110 Kč, 107 minut, české titulky, mládeži přístupný od 12 let

čtvrtek 30. října v 19.30 hodin
PETR SPÁLENÝ a APOLLO BAND

Koncert zpěváka s nezaměnitelným hlasem, pohybujícím se s bravurou od rocku a popu přes country music až k experimentální tvorbě. Vstupné 250 Kč